

Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert
Centre Dramatique National de Création Contemporaine.
Centre Dramatique National de Création Contemporaine.
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]
www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]141322626.

Basilique de St-Denis Université Asnières-Gennevilliers Les Courtilles **™ CDG** (M) (RER) (T) Les Agnettes Gabriel Péri Mairie de St-Ouen **Paris** d'Aubervi**l**liers Bobigny Pablo Picasso de Clignancourt Porte de la Chapelle 32 46 • wap.ratp.fr www.ratp.fr Porte de la Villette Bobigny-Pantin Anatole France Corentin Cariou Église de Pantin Louise Michel Funiculaire de Château Rouge La Fourche Porte de Champerret Barbès Pereire-Levallois Pereire Riquet Ourcq Porte Hoche Stalingrad Laumière de Pantin Danube Pré Mairie St-Gervais des Lilas Gare du Nord Pont de Neuilly 7.0 Notre-Dame de-Lorette Les Sablons Porte Maillot Gare St-Lazare Neuilly-Porte Maillot St-Lazare 1 Haussmann Belleville Pyrénées Jourdain Place Télégraphe des Lilas Le Peletier Chaussée d'Antin Richelieu La Fayette Drouot Saint-Fargeau Avenue Foch Pelleport République Père Porte Lachaise de Bagnolet Gallieni >-Oberkamr Victor Hugo Filles du Calvaire Gambetta Mairie de Montreuil 9 Étienne Marcel Palais Royal Musée du Louvre Les Halles Clemenceau Croix de Chavaux Hôtel de Ville Pont Neuf Châtelet Pont de l'Alma Chemin Vert Maraîchers Porte de Montreuil St-Paul semblée Nationale Buzenval Champ de Mars Tour Eiffel Boulainvilliers Bir-Hakeim Ranelagh Pte de St-Mandé Dupleix La Motte Mabillon Odéon Reuilly-Diderot St-Sulpice Vaneau Picpus Bérau**l**t Michel Bizot de Vincennes Place Monge Charles Michels Javel André Citroën Falguière Michel-Ange Chardon Molitor Lagache Sèvres Lecourbe Porte Dorée Pont du Garigliano Montparnasse Porte de Charenton OBoulogne Jean Jaurès Exelmans Boucicaut Liberté Bd Victor Marcel Porte Sembat de St-Cloud Porte d'Ivry Pierre et Marie Curie Boulogne Pont de St-Cloud Porte d'Italie 8 Balard Porte de Versailles Pte de Vanves Billancourt . Maisons-Alfort-Stade Kremlin Bicêtre Villejuif de Choisy Maisons-Alfort Les Juilliottes 9 Pont de Sèvres Malakoff Plateau de Vanves Léo Lagrange Mairie d'Ivry 7 Créteil-L'Échat Mairie d'Issy Malakoff Rue Étienne Dolet Villejuif Paul Vaillant-Couturier Créteil-Université Villejuif 7 8 Créteil-Préfecture Châtillon-Montrouge 13

Venir au T2G

Accès Métro

Ligne [13] direction Asnières-Gennevilliers, Station Gabriel Péri à 15 minutes de Place de Clichy Sortie [1] puis suivre les flèches rayées rouges et blanches de Buren

couv agenda T2G.indd 2 30/07/10 18:52:28

Agenda 2010 – 2011

Informations personnelles
Nom
Prénom
Adresse
Code postal
Ville
Tél. fixe
Tél. mobile
E-mail
Fax
Date de naissance
Purcou
Bureau
Société
Nom
Adresse
Code Postal
Ville
Tél. professionel
Fax
TUA
En cas d'urgence, merci de contacter
Nom
Prénom

Tél. professionel

Tél. personnel

E-mail



Merci / thanks to / ありがとう / gracias / takk

Merci à vous que l'on a vus aux ateliers d'écriture et de lecture, sur les plateaux, dans les films. sur les bhotographies debuis 2007

T.Acas, S.Achemoukh, R.Adenet, E.Agastin, Agostinho, N.Aissaouil, L.Aissat, K.Akli, H.Alla-Ginet, J.Allouache, Y.Amimi, C.Amsili, J.Andrey, M.Ang, M.Angioletti, B.Anissa, G.Aranguiz, M.Arias de la Cantolla, M-A.Arlot, A.Arlotta, C.Armagnac, M.Armente, D.Arnaud, F.Arnaud, N.Assolant, A.Atangana, E.Aubras, B.Audoux, J.Aulon, P.Aurand, C.Azambourg, Azzedine, D.Badji, S. Bahri, C. Bahuaud, S. Baibi, C. Baillereau, A. Bakob, I. Ballereau, E. Barbaray, I. Barcilon, I-Y. Barnes. S. Barouche, J. Barre, P. Barthe, O. Bashir, L. Bashir, A. Baudouin, K. Belkacem, H. Belkhir, G. Belliard, O. Ben mamar, M. Ben m'barek, M. Ben Mourid, M. Benard, C. Benas, N. Benhabiles, M. Benia, Benjamin, C. Benoit, T. Benromdhane, E. Bensoussan, K. Benzelmat, N. Bercet, A. Berkane, C.Berry, F. Berry, C. Berthomier, J-Y. Bessam, K. Biawara, L. Bijaoui, M. Bimai, J. Biondi, P. Blard, C. Blatter, P. Blondelet, D. Bodelot, T. Bordalejo, C. Bos, G. Bouabdelhan, L. Boucheikah, L. Bouchellig, H. Bouhabila, M. Bouhia, T. Bouhia, N. Bouhmane, M-N. Bouillet, K. Boulahsen, I. Bouauet. V. Bourbon Chassagneux. N.Boussuge, C.Boussuge, I. Bouvsse. N. Bouznad, C.Braumann, N. Bretecher, S. Brisset, D. Brual, D. Bruli, M. Busnel. S. Busnel. M-O. Busson, C. Cabanel, C. Cabaret, P. Caemerbeke, L. Calveira, M. Carbonel, C. Carlier, Carlos, A. Castel, E. Cavallaro, O. Chadagne, K. Chadeyron, A-H. Chakroune, C. Charrier, O. Chavagne, C. Cheblis, A. Chemin, M. Chevon, S. Chojnacki, C. Chollet, C. Christophel, Cléo, S. Cocard, E.Coffre, A. Cohen, A. Compagnon, N. Conge, A. Corrard, D. Cosset, S. Cosset, D. Coulibaly, C. Coulom, C. Cousse, C. Coustere, G. Crochet, M. Da Costa, F. Dabon, I-P. Dallo, M. D'Arras, I. Darschez, E. Darschez, L. Darvoush, C. Daubhin, L. De Kervenogel, A. De Mezamat, C. Debien, V. Debruyne, M. Decroix, M. Delmae, M. Delmas, G. Delumeau, L. Delvaux, J. Delvert, J. Deniel, C. Deniel, S. Denis, G. Der Aslanian, J-P. Descheix, C. Despiniadou, S. Deveaux, M. Diaby, F. Diakite, G. Diallo, A. Diandi, F. Dickmann, Didier, A. Dijon, Djeneba, A. Djogbenou, C. Domergue, V. Dossetto, E. Douchin, E. Doutriaux, T. Douville, F-M. Drieux, L. Dubois, C. Dubois, O. Duchamp, N-A. Duczmalewska, S. Duguet, T. Duhamel, A. Duhamel, O. Duhanys, N.Dubuis, P. Durand, I. Dutois, T. Duval, D. Ekam, S. El Assri, M. El Kehal, J. El Meddeb, N. El Mezien Ghanimi, Emmanuel, O. Essalhi, N. Essalih, N. Faraji, Farès, A-C. Fargeix, A. Faucogney, M. Faure, M. Fecil, C. Fernandes, A-M. Fernier, C. Ferry, S. Fessin, S. Fleishmann, M. Fodil, B. Fomba, S. Fomba, C. Fontanesi, K. Fotinaki, A. Fourcaud, E. Frade, F. Franceschi, G. François, N. Frasson, Freddy, C. Fredet, M. Frontil, M. Gagne, A. Gaiotti, Galline, S. Gamerre, K. Gandega, A. Gangloff, S. Garrigues, B. Gatteau, M-C Gault, M. Gautier, E. Gervais, E. Ghertman, I. Giami, G. Gina, P. Girard, J. Giraud, C. Gires, D. Glissant, G. Glotin, J. Gobin, L. Gokool, M. Gore Pelaz, J. Greninguey, O. Grosset, M-A. Gruber, D. Guenard, M. Guenet, C. Guerniou, L. Guilleminot, M. Guilleminot, I. Guilloton, L. Guinard, I. Guyomard, Y. Guyon, A. Habran, N. Hadou, A. Haidoufi, Hamdi, C. Hammoumraoui, N. Hanny, J-C. Hanus, A. Henaoui, A. Henon, T. Henry, Hicham, E.Hochenzy, V. Huguet, L. Husson, L. Hyunjoo, A.Id Bouhouch, A. Ikram, P.Ilangouane, B. Izard, J-C. Jacquemin, V. Jacquet, A. Jahjah, C. Janton, J. Jegu, Jibril, Jihane A. Jodlowski, John and Jehn, N. Ju, A. Jusselin, V. Justine, L. Kadami, Kalo, M. Kaloga, M. Kamika, M-T. Kamogne, D. Kane, Karima, L.Kemas, Y. Kerouedal, S. Khachaturova, S. Khaouli, Y.Khidder, Khir Din, B. Kikena, J. Kirikiyanage, J. Konfinoff, M. Kossi, I. Kouchner, A. Krim, O. Krouni, A. Kubisz, E. Labourdette, S. Ladjouzi, J-E. Ladsous, J. Lagatie, A. Lairaudat, S. Lakhal, R. Lam, E. Lam, A. Lamachère, H. Lamachère, J. Lambach, S. Landré, C. Lapeyroux, O. Larbi, J. Larochelle, L. Laulhère, L.Le Bouhris, R.Le Bris, J.Le Fouiller, H.Le Fouiller, C.Le Henan, C.Le Mehaute, N.Leblond, M. Lecercle, C. Leclerc, S. Leclerca, B. Lefèvre, L. Leguay, A. Lehmann, S. Leleu, C. Leloub, R. Lemaire, M. Lemele, I. Lebarca, F. Lebee, L. Lebinay, P. Leroy, L. Lessafre, S. Levy, M. Lory, C. Lotterie, D. Louis, S. Magassa, J-L. Mailles, A. Majidi, F. Mame, A. Mansoureh, C. Mansouri,

Marcelo, T. Marchand, C. Marion, S. Marsauche, S. Marsili, M-C. Marthoud, M. Maucoeur, V.Maudet, S. Mbemba, F. McGown, A.Mehava, N.Mehdaoui, A. Meliani, L. Menahem. A. Mercat, F. Mesenge, C. Mesrine, S. Meya, Michael, V. Miele, A. Mills, Mohamed Moïse, P. Moke . F. Monchicourt. M. Monnie. P. Moreion. N. Mouaddine. R. Moufflet. M. Mulard. S. Nanna, L. Naval, R. Neuillet, I. Ngindu, B. Nguyen, M. Niari, M. Nicolas, O. Noble, I. Noire, A. Nonv. A. Nora, A. Nougé, E. Nouvet, L. Noverral, O. Oget, S. O'hana, M-F. Ohavon, F. Oliva, E. Olivier, Olivier, A. Ollier, J. Orawiec, L. Orry, J. Ouldamar, M. Pais, R. Panzen, F. Papastratides. C. Parruite, A-C. Paucot, V. Paulet, G. Pautonnier, A. Pepin, E. Pereira, L. Pereira, M. Perreau, A. Perrigaud, L. Perrin, K. Petit, A. Picault, A. Pigny, S. Pineteau, M. Pizon, E. Planel, F. Pommier, P. Pommier, B. Preault, M. Ouesterbert, N. Ouintallet, L. Rabah, D. Rahmone, I. Rakotoarinow. M. Ramiro, M. Raouak, C. Rault, G. Rebeyrol, B. Redagnon, L. Redon, I. Restrebo, C. Retif. S. Revillet, A.Revnoird, G. Richard, Ridhnat, M. Robache, R. Rodriguez, A. Roegel, N. Roger, Dia. C. Roig, L. Roldan, I. Romeas, F. Roso, P. Rouault, G. Roubelat, C. Rouet, M. Roullon, T. Roullon, F. Roussange, A. Rousseau, W. Rouvard, R. Rouzes, R. Rowntree, Rui, M. Rubbé, A-H. Sabri, L.Sadin Deduvtsche, G. Salle, S-L. Salomon Mauffroy, M. Samel, I-B. Saurel, L. Savine Pflüger. B. Sebkhi, G. Segouin, S. Sekyere, M. Sembene, A. Serrano, S. Shao, C. Sibouny, A. Sifal, K. Simon, T. Sivager, M. Souad, C. Soulier, C. Sourdillat, N. Stevens, L. Stirman, C. Styczynski, P. Sztulman, K.Taleb, M.Tall, G.Tandia, B.Taoufik, N.Taravellier, I.Taurand, A.Tchoubanoff, I.Temal, S.Temal, C.Tenne, F.Tessedre, C.Tetu, F.Tevnedu, A.Tevtaud, Thomas, A.Tiffany, A.Tirard, T.Titi Dindong, A-L.Tondu, A.Touhami, A.Touil, P.Traore, H.Traore Sevah, P.Traversian, N.Troude, M.Tsubaki, V. Ugarte, A. Utchanah, B. Valaver, A. Valentin, D. Valentini, C. Van Braekel, E. Vaneme, R. Vatel, J. Vella, A. Villeret, Vincent, A. Vintour, E. Wallyn, J.-F. Walter, M. Wassef, J.-M. Wiedenkeller, Wissam, L.Wojcieshowski, T.Yahi, J.Yeremiyen, M. Zaoui, A. Zeghdana, N. Zenia, H. Zentou, L. Zerrougui...

Depuis / since / から/ desde / frá sví 2007

Daniel Buren, Valérie Jouve, Patrick Bouchain, Yann Kersalé, Rachid Ouramdane, Pascal Rambert, Olivier Assayas, Jean-Paul Civeyrac, Shinji Aoyama, Marie-José Mondzain, Julie Nioche, Joél Pommerat, Pascal Dusapin, Antoine Gindt, John Malþede (LAPD), Marcial Di Fonzo Bo, Philippe Minyana, Laurent Goumarre, Mathieu Bertholet, Thomas Ferrand, Yves-Noël Genod, Fiorenza Menini, Jonathan Capdevielle, Céleste Boursier-Mougenot, Bertrand Bonello, Lodge Kerrigan, Oriza Hirata, Toshiki Okada, Heiner Goebbels, Ronan Chéneau / David Bobee / Dela Vallet Bidiefono, Faustin Linyekula, Maya Bösch, Thomas Clerc, David Wampach, Prins Nitram, Jean-Christophe Meurisse, Joachim Lafosse, Christophe Honoré, Young Jean Lee, Bruno Meyssat, Raimund Hoghe, György Kurtàg, Denis Podalydès, Gisèle Vienne / Etienne Bideau-Rey, Kelly Copper / Pavol Liska (Nature Theater of Oklahoma), IRMAR, Sophie Perez / Xavier Boussiron, DAS PLATEAU, Jean-Luc Verna, Nan Goldin, Antoine Plante, Rodrigo García, Ryoji Ikeda, Eric Da Silva, Patrice Chéreau, Claude Régy, Bernard Sobel, Jean-Pierre Vincent, Marie Darrieusecq, Arthur Nauzyciel, André Wilms, Christophe Fiat, Cindy Van Acker, Loic Touzé, Tanguy Viel, Mathilde Monnier.



Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert Centre Dramatique National de Création Contemporaine. 41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13] www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]141322626.

Septembre September	October October	Novembre November	Décembre December	Janvier 2011	Février February
мі	V I	LI	M / 🗱	S I	МІ
J 2	S 2	M 2	J 2 🗰	D 2	M2
V 3	D 3	M 3	V 3	L 3	J 3
S 4	L 4	J 4	S 4	M 4	V 4
D 5	M 5	V 5	D 5	M 5	S 5
L 6	М 6	S 6	L 6	J 6	D 6
M 7	J 7 🗰 🛑	D 7	M 7	V 7	L 7
M 8	V 8	L 8	м в 🗮	S 8	M 8
J 9	S 9	M 9	J 9 🗰	D 9	м 9
V 10	D 10	M 10 🗱	V 10	L 10	J 10 🗰
S 11	LII	J 11	S 11	мп	V 11 🗱 🌗
D 12	M 12	V 12	D 12	M 12	S 12
L 13	M 13	S 13	L 13	J 13 🗰	D 13
M 14	J 14	D 14	M 14	V 14	L 14
M 15	V 15	L 15	M 15	S 15	M 15
J 16	S 16	M 16	J 16	D 16	M 16
V 17	D 17	M 17	V 17	L 17	J 17
S 18	L 18	J 18	S 18	M 18 🗱	V 18
D 19	M 19	V 19	D 19	M 19 🗱 🔘	S 19
L 20	M 20	S 20	L 20	J 20 🐃	D 20
M 21	J 21	D 21	M 21	V 21	L 21
M 22	V 22	L 22	M 22	S 22	M 22
J 23	S 23	M 23	J 23	D 23	M 23
V 24	D 24	M 24	V 24	L 24	J 24
S 25	L 25	J 25	S 25	M 25	V 25
D 26	M 26	V 26	D 26	M 26	S 26
L 27	M 27	S 27	L 27	J 27	D 27
M 28	J 28	D 28	M 28	V 28	L 28
M 29	V 29	L 29	M 29	S 29	
J 30	S 30	M 30	J 30	D 30	
	D 31		V 31	L 31	

Théâti Centre		
41 ave		17
www.th	И	

Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert Centre Dramatique National de Création Contemporaine. 11 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13] rww.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]1 41 32 26 26.

Mars March	Avril April	Mai May	Juin June	Juillet July	Août August
M I 🐞	V / 🗱	DI	мі	V 1	LI
M 2	S 2 🗰	L 2	J 2	S 2	M 2
J 3 🗰	D 3	M 3 🐞 🔵	V 3	D 3	M 3
V 4	L 4	M 4	S 4	L 4	J 4
S 5	M 5	J 5 🗰	D 5	M 5	V 5
D 6	M 6	V 6	L 6	М 6	S 6
L 7	J 7	S 7	M 7	J 7	D 7
M 8	V 8	D 8	M 8	V 8	L 8
M 9	S 9	L 9	J 9	S 9	М 9
J 10 🗰	D 10	M 10	V 10	D 10	M 10
V 11 🗰	LII	мп	S 11	LII	J 11
S 12	M 12	J 12	D 12	M 12	V 12
D 13	M 13	V 13	L 13	M 13	S 13
L 14	J 14	S 14	M 14	J 14	D 14
M 15	V 15	D 15	M 15	V 15	L 15
M 16	S 16	L 16	J 16	S 16	M 16
J 17 🗰	D 17	M 17	V 17	D 17	M 17
V 18 🗱 🔘	L 18	M 18	S 18	L 18	J 18
S 19 🗰	M 19	J 19	D 19	M 19	V 19
D 20	M 20	V 20	L 20	M 20	S 20
L 21	J 21	S 21	M 21	J 21	D 21
M 22	V 22	D 22	M 22	V 22	L 22
M 23	S 23	L 23	J 23	s 23	M 23
J 24	D 24	M 24	V 24	D 24	M 24
V 25	L 25	M 25	S 25	L 25	J 25
S 26	M 26	J 26	D 26	M 26	V 26
D 27	M 27	V 27	L 27	M 27	S 27
L 28	J 28	S 28	M 28	J 28	D 28
M 29	V 29	D 29	M 29	V 29	L 29
M 30	S 30	L 30	J 30	S 30	M 30
J 31 🗰		M 31		D 31	L 31

Vacances scolaires
zone A:
Académies de Caen, Clermont-Ferrand, Grenoble, Lyon, Montpellier, Nancy-Metz, Nantes, Rennes, Toulouse
zone B:
Académies de Académies d'Aix-Marseille, Amiens, Besançan, Dijon, Lille, Limoges, Nice, Orléans-Tours, Potiers, Reims, Rouen, Strasbourg
zone C:
Académies de Bordeaux, Créteil, Paris, Versailles

Demier quartier

Nouvelle lune
Premier quartier
Pleine lune
Représentation au T2G

Venir au T2G

Accès Métro

Ligne [13] direction Asnières-Gennevilliers. Station Gabriel Péri à 15 minutes de Place de Clichy Sortie [1] puis suivre les flèches rayées rouges et blanches de Buren

Accès Bus

Ligne [54] direction Gabriel Péri, Arrêt Place Voltaire

Accès Voiture

Debuis Paris – Porte de Clichy: direction Clichy-centre.
Tourner immédiatement à gauche après le Pont de Clichy, direction Asnières-centre, puis la première à droite, direction Place Voltaire puis encore la première à droite, Avenue des Grésillons.

Depuis l'A 86 : Sortie [5] Direction Asnières / Gennevilliers-centre / Gennevilliers le Luth.

Parking payant gardé à proximité.

Navettes gratuites de retour vers Paris

À l'issue des représentations de 20h30 une navette vous raccompagne vers Paris.

Arrêts desservis: Place de Clichy, Saint-Lazare, Opéra, République, Châtelet.

Itinéraire à pied depuis le métro ltinéraire en voiture ____





Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert
Centre Dramatique National de Création Contemporaine.
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]
www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]1 41 32 26 26.



En France depuis 2007

De mes propres mains solo Pascal Rambert, Surface de Réparation Rachid Ouramdane, Mon fantôme Pascal Rambert, Les métamorphoses La petite dans la forêt profonde Philippe Minyana et Marcial Di Fonzo Bo, Toute la Vie Pascal Rambert, Nos enfants nous font peur quand on les croise dans la rue David Bobee, Ronan Chéneau et Dela Vallet Bidiefono, Bérénice Faustin Linyekula, Des témoins ordinaires Rachid Ouramdane, Qu'est-ce que tu vois? Marie-José Mondzain et Pascal Rambert. Observer Bruno Meyssat

[Toulouse / cdc — Toulouse] [Bordeaux / cdc Aquitaine — Le cuvier]
[Paris / Ménagerie de verre] [Annecy / Bonlieu Scéne nationale]
[Monaco / Festival Printemps des Arts] [Martigues / Théâtre des Salins]
[Privas / Théâtre de Privas] [Paris / Grand palais / La Force de l'Art 02]
[Sées / Lycée agricole de Sées] [Paris / Studio-Théâtre de la Comédie Française]
[Paris / Centre Pompidou] [Avignon / Festival d'Avignon]
[Nantes / Théâtre universitaire de Nantes] [Saint Nazaire / Le fanal — scène nationale de Saint-Nazaire] [Grenoble / Mc2] [Créteil / Maison de la Culture MAC]
[Saint Médard en Jalles / Carré des Jalles] [Nantes / Lieu unique]
[Douai / L'hippodrome] [Brétigny / Théâtre de Brétigny] [Maubeuge / Le Manège]
[Petit Quevilly / La Foudre] [Lyon / Théâtre de la Croix Rousse]
[Chambéry / l'Espace Malraux]

En France en 2010 – 2011 <u>une (micro) histoire économique du monde, dansée</u> & les ateliers d'écriture et de lecture

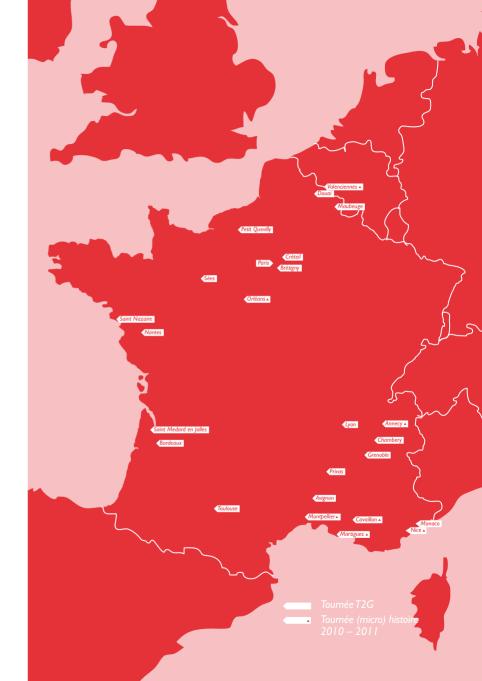
Les 31 mars et 1^{er} avril 2011 : Le Phénix — Scène nationale de Valenciennes www.lephenix.fr . Le 8 avril 2011 : Théâtre des Salins — Scène nationale de Martigues www.theatre-des-salins.fr.les 14 et 15 avril 2011 : Théâtre de Cavaillon — Scène nationale. www.theatredecavaillon.com.Du 11 au 13 mai 2011 : au CDN Orléans / Loiret / Centre. www.cdn-orleans.com. À suivre... Nice, Annecy, Montpellier

À l'international depuis 2007 D'où ils viennent (provenance spectacles)

Tokyo, Japon — Frankfurt am Main, Allemagne — Brazzaville, République du Congo — New York, USA — Kisangani, RDC — Copenhague, Danemark — Genève, Suisse — Los Angeles, USA — Buenos Aires, Argentine — Lausanne, Suisse — Düsseldorf, Allemagne — Montréal, Canada — Reykjavik, Islande — Houston, USA

Où nous allons (tournées T2G)

Houston, USA – Tokyo, Japon – Shizuoka, Japon – Miyazaki, Japon – Osaka, Japon – New York, USA – Genève, Suisse – Locarno, Suisse – Miami, USA – Ljubljana, Slovénie – Skopje, Macédoine – Athènes, Grèce – Utrecht, Pays-Bas – Madrid, Espagne – Hambourg, Allemagne





Christophe Honoré filme dans Gennevilliers, Rodrigo García secoue le 72G, Mathilde Monnier danse au 72G, Ryoji Ikeda transforme le 72G. Invitée: Nan Goldin photographie Gennevilliers

2010

USA OPÉRA

Armide

Jean-Baptiste Lully, Antoine Plante, Pascal Rambert Du 18 au 25 septembre, 🕏

JAPON THÉÂTRE

Hot Pepper, Air Conditioner and the Farewell Speech We are the Undamaged Others

Toshiki Okada

Du 2 au 5 octobre, Du 7 au 10 octobre, Avec le Festival d'Automne à Paris

ESPAGNE THÉÂTRE

C'est comme ça et me faites pas chier

Rodrigo García

Du 5 au 14 novembre,

Avec le Festival d'Automne à Paris

JAPON ART

test pattern [n°3]

Ryoji Ikeda

Du 1er au 11 décembre, 🏗

FRANCE THÉÂTRE

Esse que quelqu'un sait où on peut baiser ce soir ? J'ai répondu au bois

Eric Da Silva

Les 3 et 4 décembre, 😫

2011

Les Maîtres Contemporains (une histoire du théâtre)
Patrice Chéreau, Claude Régy, Bernard Sobel et Jean-Pierre Vincent

De janvier à juin

SUISSE THÉÂTRE

<u>L'avenir, seulement</u> Mathieu Bertholet Du 13 au 29 janvier, **1**

ISLANDE THÉÂTRE

Le musée de la mer

Marie Darrieussecq, Arthur Nauzyciel

Du 4 au 11 février, 🏗

FRANCE THÉÂTRE MUSICAL

Momo

Pascal Dusapin, André Wilms

Du 4 au 10 février, 📆

Avec T&M - Paris

FRANCE THÉÂTRE

L'indestructible Madame Richard Wagner

Christophe Fiat

Du 3 au 19 mars, 15

FRANCE THÉÂTRE

« 16 ans »

Pascal Rambert

Du 1er au 19 mars, 12

SUISSE FRANCE DANSE

Obvie / Lanx / Nixe / Obtus & Knockin' on Heaven's door

Cindy Van Acker & Pasçal Rambert

Du 25 mars au 2 avril, 8

FRANCE DANSE

Nos images • **Publique**

Mathilde Monnier

Du 26 au 30 avril, 🚯 Du 3 au 7 mai, 🚯

MUSIQUE PERFORMANCE THÉÂTRE DANSE

Le festival (tjcc) Très Jeunes Créateurs Contemporains

Du 26 au 28 mai

Et ça continue

Cartes blanches cinéastes

Films 2010 – 2011 tournés dans Gennevilliers, Christophe Honoré,

Homme au bain, Joachim Lafosse,

Avant les mots, Bertrand Bonello, Where the boys are, Lodge Kerrigan,

Return to the dogs

Les Rencontres Philosophiques avec Emmanuel Alloa

et quatre philosophes invités

Les Ateliers d'écriture et de lecture

Répétitions ouvertes sur les spectacles créés à Gennevilliers

Gens de Gennevilliers III Jean-Pierre Thibaudat

Où ça commence

Nan Goldin, l'artiste new yorkaise, photographie Gennevilliers

Retrouvez toutes les infos et plus sur www.theatre2gennevilliers.com

7

Jean-Baptiste Lully, Antoine Plante, Pascal Rambert [18-25] septembre 2010] Armide







SOPHIE. GENNEVILLIERS, 2010

Production: Théâtre de Gennevilliers, centre dramatique national de création contemporaine Coproduction: Mercury Baroque Ensemble

Opéra créé les 15 et 16 mai 2009 au théâtre Wortham Center de Houston

Avec le soutien de la Caisse des Dépôts, la Fondation d'entreprise La Poste, la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture et YAMAHA Motor France

Entretien avec Pascal Rambert

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Avant tout, ce qui m'a toujours conduit, c'est d'aller vers la beauté en tant qu'elle a à voir avec les arts plastiques, le rapport au corps et à la lumière. Une façon de défendre l'idée qu'il n'y a pas de différence entre les arts, qu'il s'agisse d'opéra, de littérature, de théâtre ou de danse.

Quelles idées sont à l'origine de ce projet?

Avoir l'objectif difficile à atteindre de saisir le réel en tant que chose émouvante pour donner à voir des moments de réalité finalement assez peu retouchés par mon action de metteur en scène ou de chorégraphe. Rien ne me plaît plus que le spectacle ordinaire de la vie.

Ou'est-ce que ca révèle?

Essayer de faire beaucoup avec très peu... pour révéler une forme de présence. Être dans l'instant du moment de la représentation. Mon obsession, c'est de faire disparaître le point de passage entre le réel et la scène.

La place de ces pièces dans ton parcours?

La continuité d'une recherche. Ça fait trente ans que je fais ce métier et que je cours après l'image originelle à partir de laquelle s'est cristallisé mon désir de le faire. Une sorte d'épiphanie du réel retravaillée qui s'affranchirait des questions de la forme.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?
Déjouer les attentes. Je crois que l'art doit secouer le rapport au réel même si ce rapport est parfois à Gennevilliers bien plus âpre à vivre qu'il n'est ailleurs. Le meilleur gage à donner, c'est l'authenticité.

Propos recueillis par Patrick Sourd

L'opéra moyen-oriental de Jean-Baptiste Lully dans une version ultra-contemporaine pendant la Guerre du Golfe avec l'orchestre Mercury Baroque de Houston.

Jean-Baptiste Lully's Middle Eastern opera in an ultra-contemporary version set during the Gulf War, with the Mercury Baroque Orchestra of Houston.

Jean-Baptiste Lully による現代オペラ。ヒューストンの「Mercury Baroque」オーケストラと共に、一岸ーーをテーマにしたオペラ。

La ópera medio-oriental de Jean-Baptiste Lully en una versión supercontemporánea situada en la guerra del Golfo, con la orquesta Mercury Baroque de Houston.

Ópera frá mið-austurlöndum eftir Jean-Baptiste Lully í mjög nútímalegri útsetningu frá Persaflóastríðinu með sinfóníuhljómsveit Mercury Baroque frá Houston.

Toshiki Okada [2-5 octobre 2010] Hot Pepper, Air Conditioner and the Farewell Speech [7-10 octobre 2010] We Are the Undamaged Others



ARDEL AND HIS FAMILY GENNEVILLIERS 2010

Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert Centre Dramatique National de Création Contemporaine. 41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13] www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: + 33 [0]1 41 32 26 26.



Avec le Festival d'Automne à Paris



Hot Pepper, Air Conditioner and the Farewell Speech [2, 4 oct. à 20h30] [5 oct. à 19h30] [3 oct. à 15h] Texte et mise en scène: Toshiki Okada Avec Taichi Yamagata, Mari Ando, Saho Ito, Kei Namba, Riki Takeda, Fumie Yokoo Production: Chelfitsch. Coproduction: Hebbel am Ufer Avec le soutien de Saison Foundation, Steep Slope Studio Coréalisé avec le Festival d'Automne à Paris

We Are the Undamaged Others [7 oct. à 19h30] [8, 9 oct. à 20h30] [10 oct. à 15h] Texte et mise en scène: Toshiki Okada. Avec Taichi Yamagata, Riki Takeda, Makoto Yazawa, Mari Ando, Shoko Matsumura, Izumi Aoyagi, Yukiko Sasaki Production: Chelfitsch Coproduction: Aichi Triennale 2010, Noorderzon Performing Arts Festival Groningen, Théâtre de Gennevilliers centre dramatique national de création contemporaine, Festival d'Automne à Paris

Spectacles en japonais surtitrés en français

^{*} Entretien avec Toshiki Okada

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Pour We Are the Undamaged Others, la première idée qui m'est venue à l'esprit, c'est celle d'un espace aussi simple que possible. Pour Hot Pepper, Air Conditioner and the Farewell Speech, je voulais réunir ces trois pièces dans un même espace qui fasse penser à un bureau.

Quelles idées sont à l'origine de ce projet?

Pour We Are the Undamaged Others, je fais référence à une élection importante qui s'est tenue au Japon durant l'été 2009. Pour le triptyque, <u>Hot Pepper</u>, Air Conditioner and the Farewell Speech, au monde du travail.

Ou'est-ce que ca révèle?

Avec <u>We Are the Undamaged Others</u>, je vais passer pour un metteur en scène qui lance des défis à ses acteurs. Pour le triptyque, <u>Hot Pepper</u>, <u>Air Conditioner and the Farewell Speech</u> un travail qui ne relève ni complètement de la danse, ni simplement du théâtre.

La place de ces pièces dans ton parcours?

J'ai écrit Hot Pepper, Air Conditioner and The Farewell Speech avant We Are the Undamaged Others et c'est ainsi qu'il convient de replacer ces pièces dans l'ordre de ma chronologie. Ma pratique du plateau m'a toujours amené à réfléchir sur ce qu'est la dimension du « réel » sur scène.

<u>Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?</u>
Je suis très heureux d'avoir l'occasion de donner rendez-vous au public avec deux pièces aussi différentes que celles-là.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Le jeune génie du nouveau théâtre japonais revient en exclusivité à Gennevilliers avec deux pièces inédites. Tokishi Okada s'est construit par le théâtre, de Bertolt Brecht à Oriza Hirata. Mais c'est dans les rues du Japon contemporain qu'il a trouvé les gestes, les attitudes et les mots qui font la matière de ses pièces.

The young genius of new Japanese theatre returns exclusively to Gennevilliers with two new plays. Tokishi Okada has developed his personality around the theatre, from Bertolt Brecht to Oriza Hirata. But it was in the streets of Japan that he found the gestures, attitudes and words that provide the substance of his plays.

日本近代劇の奇才が2つの劇を携えGennevilliersへやって来ます。Tokishi OkadaはOriza HirataからBertolt Brechtと幅広く影響を受けていますが、今回の作品は主に近代日本の日常にあふれる意識、文化および言葉をもとに作成されました。

El joven genio del nuevo teatro japonés regresa en exclusividad a Gennevilliers con dos obras inéditas. Tokishi Okada se ha formado para el teatro, desde Bertolt Brecht hasta Oriza Hirata; pero, es en las calles del Japón contemporáneo donde ha encontrado los gestos, las actitudes y las palabras que dan cuerpo a sus obras.

Hinn ungi snillingur nýja japanska leikhúsins sem sýnir eingöngu í Gennevilliers tvö áður óbirt leikrit. Tokishi Okada byggði upp framúrstefnuleikhús sem byggir á verkum Bertolt Brecht til hins hefðbunda japanska Oriza Hirata. En það var úti á götum í Japan nútímans sem hann fann hreyfingar, hegðun og orðin sem eru efniviður leikrita hans.

Rodrigo García [5-14 novembre 2010] C'est <u>comme ça</u> <u>et me faites pas chier</u>





MISTER FLIGÈNE GENNEVILLIERS 2010



Avec le Festival d'Automne à Paris



<u>C'est comme ça et me faites pas chier [5, 6, 10, 12, 13 nov.</u> à 20h30] [9 nov. à 19h30] [7, 14 nov. à 15h] Texte, mise en scène et espace scénique: Rodrigo García Avec Avec Melchior Derouet. Núria Lloansi

scénique: Kodrigo Garcia Avec Avec Meichior Derouet, Nuria Lioansi Rotllan et Daniel Romero Calderón Musiques: Daniel Romero Calderón

Direction technique: Ferdy Esparza Lumières: Carlos Marquerie Vidéo:

Ramón Diago Traduction: Christilla Vasserot

Compagnie Rodrigo Garcia. Production: Bonlieu Scène nationale Annecy Coproduction: Théâtre de Gennevilliers centre dramatique national de création contemporaine Coréalisé avec le Festival d'Automne à Paris

Entretien avec Rodrigo García

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Durant le processus de fabrication du spectacle, il m'importe beaucoup que l'incertitude soit le principe directeur de la création. Alors, d'image en image, de son en son, la pièce se construit.

Quelles idées sont à l'origine de ce projet?

Mon but premier est de créer un univers poétique à partir des éléments que j'ai dans les mains. J'invente un monde fantasmatique qui dialogue avec le texte. J'imagine un environnement musical et sonore qui ouvre des pistes et oriente le jeu des comédiens.

Qu'est-ce que ça révèle?

La base de mon travail est philosophique, je me questionne d'abord sur la difficulté que nous avons tous à vivre. L'important, c'est la réalité des sentiments qui apparaissent sur le plateau.

La place de cette pièce dans ton parcours?

Cette pièce est beaucoup moins violente que mes spectacles précédents. Je n'ai rien planifié mais c'est la première fois qu'une de mes créations contient autant de sensibilité et de tendresse.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?

Mes spectacles sont joués aux quatre coins du monde. Jouer à Gennevilliers, à New York ou au fin fond de l'Argentine c'est pareil pour moi. D'un autre côté, ce qui m'intéresse au plus haut point, c'est ce qui se passe dans la salle. C'est très important pour moi d'être présent pour voir comment le spectacle est reçu et qui vient me voir.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Rodrigo García et sa compagnie entendent démembrer les moindres préceptes de la dramaturgie traditionnelle à l'aide d'un ustensile dont ils ont la maîtrise : un plateau proche de la performance, où les corps, alertes, jouent leur propre sidération face au monde contemporain.

Rodrigo García and his company are bent on breaking up the slightest precepts of traditional dramatic art with the aid of an implement they control perfectly: a stage close to the performance, where bodies, alert, interpret their own dumbfounded amazement in the face of the contemporary world.

Rodrigo Garcíaとその仲間は

伝統ある演劇の枠を超えたパフォーマンスを見せてくれる: パフォーマンスを近くで見れる舞台。パフォーマーの動き、躍動が観客を驚かせます。

Rodrigo García y su compañía intentan desmenuzar hasta los más mínimos preceptos de la dramaturgia profesional con ayuda de un utensilio que dominan, un plató cercano a la performance, en el que los cuerpos, alertas, representan su propio asombro ante el mundo contemporáneo.

Rodrigo García og leikhópur hans ætla að hluta niður allar grundvallarreglur hins hefðbundna leikforms með aðstoð tækis sem þeir ráða yfir : þallur eða svið í námunda við sýninguna þar sem liðugir líkamar munu leika eigið þróttleysi gagnvart heimi nútímans.

Ryoji Ikeda [1er-11 décembre 2010] <u>test</u> pattern [n°3]



RYOJI IKEDA – DATATRON [8K ENHANTED VERSION]



ω

test pattern [n°3] [1er déc. vernissage 18h] [2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11 déc. de 12h à 20h en accès libre] Installation audiovisuelle de Ryoji Ikeda Concept, composition: Ryoji Ikeda Programmation: Tomonaga Tokuyama Une commande du T2G Coproduction: Théâtre de Gennevilliers centre dramatique national de création contemporaine et Tomorrowland Avec le soutien de projectiondesign et de ARCADI

Entretien avec Ryoji Ikeda

Quels désirs président à ton travail sur la plateau?

Réaliser le défi de repousser le seuil des capacités de la perception humaine.

Quelles idées sont à l'origine de ce projet?

Je voulais utiliser un théâtre pour concevoir une installation audiovisuelle de grande envergure, un projet difficile à finaliser dans nombre de lieux. Et c'est le T2G qui m'offre avec gentillesse la formidable opportunité de pouvoir le réaliser.

Qu'est-ce que ça révèle?

La possibilité pour les visiteurs d'expérimenter la sensation d'une immersion totale dans une œuvre artistique.

La place de ces pièces dans ton parcours?

Difficile à dire, ce projet atteint un tel niveau de tension qu'il bouscule les frontières entre la musique, la performance, l'art visuel, la vidéo, le cinéma et l'architecture.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G? Je n'ai juste qu'une seule attente....Qu'il y ait autant de visiteurs que possible.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Ryoji Ikeda, figure majeure des musiques électroniques et des arts visuels japonais, qui a illuminé les nuits d'Amsterdam, de Barcelone, la Nuit Blanche à Paris 2008 (la colonne de lumière à la Tour Montparnasse, c'est lui !), installe ses noirs et ses blancs et ses sons dans le théâtre pour qu'on s'immerge ou s'allonge dedans.

Ryoji Ikeda, a major figure in Japanese electronic music and visual arts, who has lit up nights in Amsterdam, Barcelona and the 2008 Nuit Blanche in Paris (the column of light at the Tour Montparnasse was his doing!), installs his blacks, whites and sounds in the theatre for us to immerse ourselves or stretch out in them.

Ryoji Ikedaは電子音楽や日本のビジュアルアートを多く使用し、アムステルダム、バルセロナの日本を代表する電子音楽作曲家/美術家、池田亮司 (Ryoji Ikeda) は、アムステルダム、パリ、バルセロナの都市に巨大な光の塔を出現させてきました (2008年パリの「Nuit Blanche」でのモンパルナスタワーの光は彼によるものです!)。今回のプロジェクトは、白黒モノトーンの光と音の世界に完全に変容させた劇場空間で、われわれに圧倒的な体験を与えてくれることでしょう。

Ryoji Ikeda, figura capital de la música electrónica y las artes visuales japonesas, que ha iluminado las noches de Ámsterdam y de Barcelona, y la Noche Blanca de París en 2008 (la columna de luz en la Torre de Montparnasse es suya) instala sus blancos y negros y sus sonidos en el teatro para que nos sumerjamos y nos acostemos en su interior.

Ryoji lkeda, einn af áhrifamestu þersónuleikum jaþanskrar raftón- og sjónlista, sem lýsti upp nætur í Amsterdam, Barcelone, Ljósarnætur í Paris 2008 (la Nuit Blanche) (Ljóssúlan í Montþarnasseturninum, það er hans verk!) setur upp svört og hvít ljós og hljóð í leikhúsinum til þess að sökkva sér og leggjast í.

Eric Da Silva [3-4 décembre 2010] Esse que quelqu'un sait où on peut baiser ce soir? J'ai répondu au bois







Esse que quelqu'un sait où on peut baiser ce soir ? J'ai répondu au bois [3, 4 déc à 20h30] Lecture, Performance Texte et mise en scène : Eric Da SilvaAvec Isabelle Benkemoun, Marie-Charlotte Biais, Henri Devier, Frédéric Fachena, Hervé Gaboriau, Arnaud Le Glanic, Véronique Prune, Fleur Sulmont Production: Melkior Théâtre / La gare mondiale Coproduction: Théâtre National de Bordeaux Aquitaine, Office Artistique de la Région Aquitaine, Agence Culturelle Départemental Dordogne Périgord, Collectif 12-Friche André Malraux, Drac lle de France, Emballage Théâtre Avec le soutien de l'Adami. La Compagnie Melkior Théâtre est soutenue par la Ville de Bergerac, le Conseil Général de la Dordogne, le Conseil Régional d'Aquitaine, la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Aquitaine

Entretien avec Eric Da Silva

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

De faire du théâtre contemporain. Et, je suis convaincu d'en faire parce que j'introduis dans mon théâtre des personnages qui existent dans la vie et ne trouvent pas ailleurs leur place sur les scènes des théâtres.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

C'est une lecture performance... Cela permet d'aborder de façon plus légère les questions de la narration et de l'incarnation en cherchant à conserver l'impact de la pièce dans son ensemble plutôt qu'aller la travailler dans le détail.

Qu'est-ce que ça révèle?

À la manière des comédies italiennes des années 1980, on est parti sur le principe de se dire que le plus vieux métier du monde n'était pas d'être prostitué, mais plutôt de jouer la comédie. Comme ça se passe au Bois de Boulogne, la théâtralité nocturne de cette pièce dans les bois ramène aussi aux comédies de Shakespeare.

La place de cette pièce dans ton parcours?

D'une façon très claire, j'ai voulu affirmer ici que je suis très préoccupé par l'idée du spectacle comme divertissement et convaincu de la valeur du contenu social révélé par le théâtre en tant que comédie permanente.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?
C'est concret pour moi et symboliquement fort. Après Bernard Sobel, le fait
que Pascal Rambert donne sa propre définition du lieu m'intéresse aussi au plus haut point.
Il y a aujourd'hui quelque chose de gagné dans la mise en relation avec le public.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Pour 2 soirées uniques, le regard de l'Emballage Théâtre et Eric Da Silva sur le Bois de Boulogne, espace tour à tour féérique et inquiétant, gigantesque lupanar à ciel ouvert une fois la nuit venue.

For 2 unique evenings, L'Emballage Théâtre and Eric Da Silva take a look at the Bois de Boulogne: a space enchanting and disturbing by turns; a huge brothel open to the sky when night falls.

Emballage Théâtreと Eric Da Silva によるブーローニュの森の娼婦たちをテーマにした演劇を 2 晩かけて特別公演。夜空を愛でながらの魅惑的で、どこかゾクっとする劇をお楽しみください。

En 2 veladas únicas, la mirada del Emballage Théâtre y Eric Da Silva sobre el Bois de Boulogne, espacio a veces mágico y a veces inquietante, gigantesco lupanar al aire libre cuando cae la noche.

Eingöngu verða 2 einstakar kvöldsýningar, sjónarhorn frá (Umbúðaleikhúsinu) Emballage Théâtre og Eric Da Silva á Bologneskóginn, svæði sem er bæði ævintýralegt og ógnvekjandi, risavændishús undir berum himni sem oþnar þegar nóttin skellur á.

Mathieu Bertholet [13-29 janvier 2011] L'avenir, seulement



BIRDY HUNT, GENNEVILLIERS, 2010

Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert
Centre Dramatique National de Création Contemporaine.
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]
www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]1 41 32 26 26.

4

L'avenir, seulement [14, 15, 19, 21, 22, 26, 28, 29 janv. à 20h30]
[13, 18, 20, 25, 27 janv. à 19h30] [16, 23 janv. à 15h] Texte et mise en scène: Mathieu Bertholet Avec Léonard Bertholet, Blandine Costaz, Baptiste Coustenoble, Roberto Garieri, Fred Jacot-Guillarmod, Nissa Kashani, Nora Steinig, Catherine Travelletti [distribution en cours] Scénographie: Sylvie Kleiber Costumes: Anna Van Brée Lumières: Frédéric Lombard Son: Jennifer Bonn Collaboration artistique: Cindy Van Acker Dramaturgie: Arielle Meyer MacLeod Production: MuFuThe Coproduction: Théâtre de Gennevilliers, centre dramatique national de création contemporaine, Grü-Théâtre du Grütli (Genève), La Belle-Usine (Fully) et le Théâtre de l'Alambic (Martigny)
Avec le soutien de Théâtre Pro Valais (État du Valais et Loterie Romande), la République et le Canton de Genève, Pro Helvetia, le Pourcent culturel Migros, la Fondation Artephila

Entretien avec Mathieu Bertholet

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Développer un vocabulaire physique et chorégraphique avec les acteurs pour faire apparaître une présence sensuelle des personnages sur le plateau. Ne faire intervenir le travail sur le texte qu'une fois cette étape aboutie.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

J'ai eu envie de questionner la crise économique d'aujourd'hui à travers les idées développées par Karl Marx dans <u>Le Capital</u>. Le personnage de Rosa Luxemburg est emblématique d'une certaine orthodoxie communiste, il m'est apparu très intéressant de rappeler son combat au moment où l'on parle de la fin du capitalisme.

Qu'est-ce que ça révèle?

Comme auteur, je profite de l'avantage de n'avoir de compte à rendre à personne pour couper mes textes, les torturer, les rendre parfois inaudibles pour forcer l'attention des spectateurs...Pour que le jeu et la dimension très physique de mon théâtre autant que le sens véhiculé par mon travail d'écriture deviennent à parts égales visibles.

La place de cette pièce dans ton parcours?

On peut parler d'une forme de continuité. Je pars de personnages ayant existé pour en faire les thèmes de mes créations. Je n'aime pas inventer des histoires... J'aime chercher la meilleure façon de les raconter.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G? Je souhaite raconter l'engagement politique de Rosa Luxemburg mais aussi témoigner de situations vécues par les habitants de Gennevilliers face à la crise.

Propos recueillis par Patrick Sourd

L'artiste suisse, Mathieu Bertholet fan d'architecture, de politique, de glam et de L.A., répète et crée au T2G sa nouvelle oeuvre. Il parle de Rosa Luxemburg, d'utopies, d'engagements, de politiques utiles et inutiles, de révolutions, de travailleurs en marche, de guerre et de chômage. Mais surtout de Rosa, d'une communiste, morte pour ses idées.

Swiss artist Mathieu Bertholet, fan of architecture, politics, glam and L.A., rehearses and creates his new work at T2G. He talks about Rosa Luxemburg, utopias, commitments, necessary and unnecessary policies, revolutions, workers on the move, war and unemployment. But above all, about Rosa, about a communist who died for her ideas.

アーキテクチャー、政治、魅惑、ロサンゼルスをこよなく愛するスイス生まれのアーティスト Mathieu BertholetによるT2Gの最新作。Rosa Luxemburg、ユートピア、政治、革命、仕事、戦争と失職についての評論をテーマにしています。作品はRosa (共産主義思想により没する)を中心に語られます。

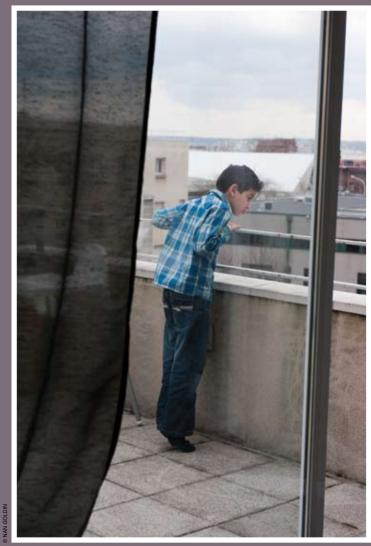
El artista suizo, Mathieu Bertholet, fan de la arquitectura, la política, el glam y de L.A., repite y crea en el T2G su nueva obra. Habla de Rosa Luxemburgo, de utopías, de cambios, de políticas útiles e inútiles, de revoluciones, de trabajadores en marcha, de guerra y paro... pero, sobre todo de Rosa, de una comunista que murió por sus ideas.

Svissneski listamaðurinn, Mathieu Bertholet mikill aðdáandi byggingalistar, stjórnmála, glamúr/glysgirni og LA., leikur og skaþar nýja verkið sitt íT2G. Hann fjallar um Rósu Lúxemborg, útóþíur, skuldbindingar, stjórnmál sem hafa þýðingu og þau sem eru algjörlega til einskis, byltingar, verkamenn í vinnu, stríð og atvinnuleysi. En aðallega þó um Rósu, kommúnistakonu sem dó fyrir sínar eigin hugmyndafræði.

Marie Darrieussecq, Arthur Nauzyciel [4–11 février 2011] <u>Le musée</u> <u>de la mer</u>









<u>Le musée de la mer [4, 5, 9, 11 fév. à 20h30] [8, 10 fév. à 19h30]</u> [6 fév. à 15h] Texte: Marie Darrieussecq Mise en scène: Arthur Nauzyciel

Traduction: **Sjon.** Scénographie: **Giulio Lichtner.** Travail chorégraphique:

Erna Omarsdottir et Damien Jalet Son et musique: Bardi Johannsson.

Avec les acteurs du Théâtre National d'Islande: Elva Osk Olafsdottir,

Stefan Hallur Stefansson, Margret Vilhjalmsdottir,

Velen Frank Finance Vindia Unifie Beladatir Ivan Ora Civarricana

Valur Freyr Einarsson, Vigdis Hrefna Palsdottir, Ivar Orn Sverrisson, Björn Hlynur Haraldsson et Damien Jalet

Spectacle en islandais surtitré en français

Coproduction: Centre Dramatique National Orléans / Loiret / Centre et le Théâtre National d'Islande. Avec le soutien de Culturesfrance, de la Région Centre et du Service de Coopération et d'Action culturelle de l'Ambassade de France en Islande. Spectacle créé en résidence au Centre Dramatique National Orléans / Loiret / Centre et au Théâtre National d'Islande

Entretien avec Arthur Nauzyciel

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Faire acte de résistance et de vie. Revendiquer le théâtre comme un art en soi.

Convoquer le spectateur à la découverte de quelque chose qu'il n'est pas censé voir et qui soit de l'ordre de l'expérience.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

Le Théâtre National d'Islande m'offrait l'occasion de travailler avec des artistes islandais. Pour mon spectacle <u>Ordet (La Parole)</u>, la romancière Marie Darrieussecq avait traduit le texte depuis le danois. J'ai pensé pouvoir faire avec elle le chemin inverse. . . Lui commander sa première pièce en français, qui après avoir été traduite en islandais serait créée pour la première fois dans une langue étrangère.

Qu'est-ce que ça révèle?

Travailler dans une langue qui nous est étrangère, libère l'esprit et permet de prendre du champ. Et le résultat final est unique, puisqu'il est le fruit des rencontres qui se sont produites dans ce contexte.

La place de cette pièce dans ton parcours?

L'occasion pour Marie Darrieussecq de se confronter à l'écriture d'une première pièce de théâtre. Pour moi, d'aborder la question du fantastique et l'anticipation sur le plateau en réponse à sa proposition d'un théâtre de genre.

<u>Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?</u>

J'espère qu'une vraie rencontre va avoir lieu, à l'instar de celle qui s'est produite avec le public du CDN d'Orléans où la pièce a été présentée après sa création en Islande.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Parce qu'ils ont en commun l'Islande, les fantômes, les histoires de famille, les voyages au bout du monde visible ou invisible, le metteur en scène Arthur Nauzyciel a demandé à la romancière Marie Darrieussecq d'écrire sa première pièce. Elle lui a écrit Le musée de la Mer.

Because they have Iceland, ghosts, family histories, journeys to the ends of the visible and invisible world in common, stage director Arthur Nauzyciel asked novelist Marie Darrieussecq to write her first play. She wrote <u>Le musée de la Mer</u> for him.

島、霊、家族史、目に見える/見えない世界など共通のテーマを追い求めるArthur Nauzycielと小説家のMarie Darrieussecq。今回、NauzycielがDarrieussecqに劇の台本を依頼し、処女演劇「海洋美術館」が完成した。

El director Arthur Nauzyciel pidió a la novelista Marie Darrieussecq, con la que comparte Islandia, los fantasmas, las historias de familia y los viajes al fin de mundo visible o invisible, que escribiera su primera obra. Ella le escribió <u>Le musée de la Mer</u>.

Af því að þau eiga sameiginlegt Ísland, drauga, fjölskyldusögur, ferðalög á enda hins sýnilega eða ósýnilega, bað leikstjórinn Arthur Nauzyciel rithöfundinn Marie Darrieussecqað skrifa fyrsta leikrit sitt. Hún skrifaði leikritið «<u>Le musée de la Mer</u>» (Sædýrasafnið).

Pascal Dusapin, André Wilms 4-10 février 2011] Momo

SPECTACLE MUSICAL FRANCE





ALEXANDRE AT FATIMA'S STORE, GENNEVILLIERS, 2010

Momo [4, 8, 9, 10 fév. à 9h30 et 14h30] [5 fév. à 14h30 et 18h30]
Spectacle musical jeune public à partir de 5 ans Musique:
Pascal Dusapin (nouvelle version, commande de T&M). Texte:
Leigh Sauerwein Mise en scène: André Wilms Avec Richard Dubelski,
récitant et cymbalum, Alexandra Greffin, Violon, Cédric Conchon, Violoncelle,
Marina Moth, Clarinette, Florentino Calvo, Mandoline / Guitare
Scénographie: Nicky Rieti Production: T&M-Paris Séances scolaires et pour les familles

Entretien avec Richard Dubelski

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Nous avons créé le spectacle en 2002. Aujourd'hui Momo a huit ans et je constate avec bonheur que chaque représentation me procure toujours autant de plaisir et que ce plaisir est à la hauteur de la joie que le spectacle apporte aux enfants.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

Il s'agissait d'inventer, avec une grande exigence artistique, un théâtre musical contemporain qui, en utilisant des moyens très simples, réussisse à faire rêver les enfants.

Qu'est-ce que ça révèle?

C'est terrible à dire pour les parents... Mais les représentations que je préfère sont celles où les enfants ne sont qu'entre eux. Il y a alors une spontanéité dans les réactions et une générosité dans la réception qu'aucun filtre ne vient parasiter.

La place de cette pièce dans ton parcours?

Avec Momo, j'ai découvert pour la première fois le plaisir de jouer face à un public d'enfants. Avec les enfants, ça ne triche pas... Il y a un véritable enjeu, il faut y aller car sans cela ils décrochent et s'en vont voir ailleurs. Mais si on y va... On n'est jamais déçu.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G? S'agissant d'un public d'enfants, j'ai la certitude que je jouerai vraiment devant des enfants de Gennevilliers et des communes alentours. Mais peu importent les difficultés qu'ils rencontrent dans la vie, je sais par expérience que les gamins adorent se laisser embarquer dans cette histoire qui par sa simplicité touche à l'universel.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Après <u>Medea</u>, Pascal Dusapin, le compositeur français vivant le plus joué dans le monde, revient à Gennevilliers mais cette fois avec son opéra pour enfants. Momo vit dans un cirque avec son grand-père le très célèbre clown Huberto. Il aime courir entre les caravanes, regarder Bettina l'acrobate. Son grand-père le destine à être clown, mais le pauvre Momo n'aime pas les clowns.

After <u>Medea</u>, Pascal Dusapin, the most often performed contemporary French composer in the world, returns to Gennevilliers but this time with his opera for children. Momo lives in a circus with his grandfather, the famous clown Huberto. He loves running to and fro between the caravans and watching Bettina the acrobat. His grandfather plans for him to become a clown, but poor Momo doesn't like clowns.

Medeaの後、世界で最も公演されるフランス人台本作家のPascal Dusapinが子ども向けオペラを携えGennevilliersに帰って来ます。モモはとても有名なクラウン(道化師)の祖父「Huberto」のもと、サーカスで育ちます。Hubertoはトレーラーバスの間を走ることやBettinaがアクロバットをしているのを見るの大好き。祖父はモモを将来クラウンに仕立てるつもりでいるば、モモはクラウンが嫌いです。さぁ、どうなることでしょう。

Después de <u>Medea</u>, Pascal Dusapin, el compositor francés más interpretado del mundo, vuelve a Gennevilliers esta vez con su ópera para niños. Momo vive en un circo con su abuelo, el célebre payaso Huberto. Le gusta corretear entre las caravanas y mirar a Bettina, la acróbata. Su abuelo ha decidido que será un payaso, pero al pobre Momo no le gustan los payasos.

Eftir <u>Medea</u>, Pascal Dusapin, franska tónskáldið sem er mest spilaður í heiminum, kemur til aftur til Gennevilliers en í þetta sinn með barnaóperu. Momo býr í sirkus með afa sínum, hinum fræga trúði Huberto. Hann elskar að hlauþa á milli húsvagnanna, horfa á Bettinu, loftfimleikakonuna. Afi hans vill að hann verði trúður, en veslings Momo líkar ekki við trúða.

Christophe Fiat

[3-19 mars 2011] L' indestructible **Madame Richard** Wagner





IKUE, LORENZO, MOË, GENNEVILLIERS, 2010

Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert Centre Dramatique National de Création Contemporaine.
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]
www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: + 33 [0]1 41 32 26 26.

<u>L'indestructible Madame Richard Wagner</u> [4, 5, 9, 11, 12, 16, 18, 19 mar. à 20h30] [3, 8, 10, 15, 17 mar. à 19h30] [6, 13 mar. à 15h]

Texte et mise en scène: Christophe Fiat Assistante à la mise en scène: Stéphanie Cléau Avec Clémentine Baert, Florence Janas, Marine de Missolz, Laurent Sauvage et Laure Wolf Compositeur: Pierre-Yves Macé Vidéaste: Louise Armand Production: Association Cloudbusters Coproduction (en cours): Théâtre de Gennevilliers, centre dramatique national de création contemporaine, grü – Théâtre du Grütli (Genève) Avec le soutien du Parc de la Villette dans le cadre des Résidences d'artistes

Entretien avec Christophe Fiat

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Proposer un parcours qui soit de l'ordre de la démystification.

J'aimerais que les spectateurs ressentent un choc critique, un choc de l'intelligence
à travers ce qui est montré et entendu sur le plateau.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

Je viens d'un monde où la seule scène qui existe, c'est le rock. L'émotion rock, c'est d'éprouver de l'empathie pour des gens qui ont du charisme et sont là, sur scène, pour produire des effets de toutes sortes. Je travaille avec des comédiens et souhaite vraiment qu'ils assument sur le plateau leur charisme personnel.

Qu'est-ce que ça révèle?

J'aime qu'il y ait énormément de texte, qu'il fonctionne sous une forme cumulative, voire torrentielle. Que les spectateurs se fassent auditeurs, qu'ils soient totalement submergés, obnubilés par le texte. Je souhaite aussi leur offrir des espaces de retrait pour qu'ils se fassent leur propre avis.

La place de cette pièce dans ton parcours?

Ça n'a rien à voir avec mes créations précédentes. J'avais le désir de consacrer plus de temps à la mise en scène et ce spectacle est le premier où je travaille avec des comédiens.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G? J'aime l'idée d'inscrire mon propos dans un lieu qui en termes de limite, se définit comme réunissant et absorbant ce qui se fait aujourd'hui en art, en littérature, en danse, en théâtre.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Performeur, poète, ex-prof de philo, Christophe Fiat, écrivain associé au T2G et aux ateliers d'écriture et de lecture, propose une version radicale et neuve du geste théâtral, avec les outils du rock et de la poésie sonore. Avec ce spectacle, Christophe Fiat reconstitue l'histoire de la première femme à avoir considéré l'art comme un pouvoir d'émancipation de la condition féminine.

Performer, poet and former philosophy teacher Christophe Fiat, the writer associated with T2G and writing workshops, proposes a new and radical version of the dramatic gesture using rock and sound poetry as tools. With this show, Christophe Fiat recreates the story of the first woman who saw art as a power for emancipation from the female condition.

パフォーマー、詩人、元哲学講師のChristophe Fiatは、T2GおよびAteliers d'Écriture のメンバーであり、ロックと韻を踏まえた表現で近代劇に新たな旋風を巻き起こしています。この技法を用いてChristophe Fiatは、女性解放を原動力としてアートを選んだ女性を描いています。

Performer, poeta y antiguo profesor de filosofia, Christophe Fiat, escritor asociado al T2G y a los talleres de escritura, propone una versión radical y nueva del gesto teatral, con las herramientas del rock y de la poesía sonora. Con este espectáculo, Christophe Fiat reconstituye la historia de la primera mujer que consideró el arte como un poder para la emancipación de la condición femenina.

Flytjandinn, ljóðskáldið, fyrrverandi heimspekikennarinn, Christophe Fiat, meðhöfundur T2G og ritunarvinnustofa í et aux ateliers d'écriture et de lecture, býður upp á róttæka og nýja útgáfu á leikrænum hreyfingum, með rokktónlist og ljóðaupplestri. Með þessari sýningu, endursegir Christophe Fiat söguna af fyrstu konunni sem leit á listina sem vald sem hægt væri að nýta í þágu kvenfrelsisað.

Pascal Rambert [1er -19 mars 2011] «<u>16 ans</u>»







«<u>16 ans</u>» [1, 3, 4, 5, 8, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 19 mars à 19h30]

Conception et réalisation: **Pascal Rambert** Assistant à la mise en scène:

Lars Thomas Avec Mickael Delabrousse, Yassin Halfi, Adja Kaba, Celia Marianni. Elliot Turbet. Emmanuelle Vargenau

Production: Théâtre de Gennevilliers, centre dramatique national

de création contemporaine

Entretien avec Pascal Rambert

Ouelles idées sont à l'origine de ce projet?

C'est une pièce que je fais avec des adolescents qui ne sont évidemment pas des acteurs. J'aime travailler sur ces parcelles d'authenticité qui parcourent une représentation mettant en présence des corps non préparés. C'est aussi un théâtre interdit aux plus de 18 ans. Je veux qu'il n'y ait que des ados dans la salle... ni professeurs, ni adultes comme spectateurs*.

Et il se passe ce qu'il se passe mais c'est quelque chose qu'ils vivent entre eux, sans la présence de témoins extérieurs à leur génération.

Pourquoi des adolescents?

Des groupes d'adolescents, ça ressemble à des bancs de poissons. Ça reste serré. Ça forme un grand corps mou et maladroit. Ça sent mauvais. Ça reste ensemble. Ce n'est pas laid. C'est de la vitalité inquiète. C'est beau. Ici ça se retrouve le soir autour d'un scooter. Ça parle. Ça s'attrape. Ça se serre. Ça se repousse. Ça hurle. Ça rigole. Ça danse bizarrement. Ça pleurniche. Ça a des rêves. Ça se retrouve pour s'embrasser avec la langue. Ça se retrouve pour répéter pour leur classe de français une pièce de théâtre pour le bac. C'est d'accord sur rien. Sur comment parler. Se tenir. Jouer. Interpréter. Ça arrive quand même à quelque chose. Ça a des idées et ces idées ne sont pas stupides du tout. Ça met en place un monde: le leur. Un début de nouveau monde fait par un nouveau début d'êtres humains à leur début.

* En effet, toutes les représentations « scolaires » se jouent entre adolescents. Les « tout public » que nous programmons accueillent avec plaisir toutes les générations.

Propos recueillis par Patrick Sourd

- «16 ans » c'est du théâtre pour des adolescents fait par des adolescents avec des préoccupations d'adolescents : peur, timidité, désir, attente, incompréhension, revanche, méchanceté, désespoir, panique, inquiétude, tranquillité, désamour, amour, ennui. Des préoccupations de début d'êtres humains pour la première fois mises en jeu face au groupe.
- «16 ans» is theatre for teenagers performed by teenagers with teenager's obsessions: fear, timidity, desire, expectation, incomprehension, revenge, malice, despair, panic, anxiety, calm, disillusionment, love and boredom. Early preoccupations for human beings brought into play for the first time in front of the group.
- 「16歳」は、青少年による、青少年のための
- 劇です: 怖さ、はじらい、欲望、待機、理解のできない、リベンジ、嫌悪、絶望、パニック、恐怖、平穏、無愛、愛情、つまらなさ。 大人の人間へと巣立っていく様を描いています。観客へのお披露目は初めて。
- «16 ans» es teatro para adolescentes hecho por adolescentes y con preocupaciones de adolescentes: miedo, timidez, deseo, espera, incomprensión, revancha, maldad, desesperación, pánico, preocupación, tranquilidad, desamor, Amor y aburrimiento. Preocupaciones de principio de seres humanos representadas por primera vez ante el grupo.
- «I 6 ans» þetta er leikrit fyrir unglinga sem er skrifað af unglingum um það sem skiptir unglinga máli: hræðsla, feimni, löngun, skilningsleysi, hefnd, illgirni, örvænting, skelfing, kvíði, æðruleysi, ekki ást, leiðindum. Hugðarefnum frá uþþhafi mannlegra tilvistar og í fyrsta sinn til sýnis fyrir framan hóþ.

Cindy Van Acker, Pascal Rambert [25 mars-

2 avril 2011 en alternance]

Obvie / Lanx / Nixe /
Obtus & Knockin' on
Heaven's door

SUISSE FRANC





Théâtre de Gennevilliers. Direction: Pascal Rambert Centre Dramatique National de Création Contemporaine. 41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13] www.theatre2gennevilliers.com. Réservations: +33 [0]141322626.

THIBAULT, GENNEVILLIERS, 2010

Quatre solos de Cindy van Acker

<u>Obvie</u> Avec **Tamara Bacci** Création sonore et lumière: **Denis Rollet** Scénographie: **Cindy Van Acker** Coproduction: **Association Circonstances. Cie Greffe**

<u>Lanx</u> Avec **Cindy Van Acker** Création sonore: **Mika Vainio** Lumière:

Luc Gendroz Scénographie: Line Fontana et Cindy Van Acker

Coproduction: Cie Greffe, Festival Electron Genève

Nixe Avec Perrine Valli Création sonore: Mika Vainio. Lumière et scénographie:

Luc Gendroz, Victor Roy, Cindy Van Acker Coproduction: Cie Greffe,

La Bâtie – Festival de Genève

<u>Obtus</u> Avec **Marthe Krummenacher** Création sonore: **Mika Vainio** Lumière et scénographie: **Luc Gendroz, Victor Roy, Cindy Van Acker** Coproduction: **C'e Greffe, La Bâtie – Festival de Genève** La Compagnie Greffe bénéficie

d'une convention de soutien conjoint pour la période 2009 – 2011 de la Ville de Genève, du Canton de Genève et de Pro Helvetia.

Un solo de Pascal Rambert Knockin' on Heaven's door

Avec Tamara Bacci. Musiques: Avril Lavigne, Guns'N Roses, Bob Dylan.
Production: Théâtre de Gennevilliers, centre dramatique national
de création contemporaine. Coproduction: Bonlieu Scène nationale
d'Annecy – dans le cadre du festival extra-10. Créé le 19 mai 2010
à l'ADC – Association pour la Danse Contemporaine – Genève (Suisse)

Les solos de Cindy Van Acker sont le point de départ d'un projet filmique. Pour deux soirées, Knockin' on Heaven's door sera couplé avec la projection de plusieurs films.

[vendredi 25 – samedi 26 mars à 20h30] <u>Lanx</u> / <u>Obvie</u> / <u>Knockin' on Heaven's door</u>

[dimanche 27 mars à 15h] <u>Knockin' on Heaven's door</u> / film 1 / 6 d'après <u>Obvie</u> / film 2 / 6 d'après <u>Lanx</u>

[mardi 29 à 19h30 – mercredi 30 mars à 20h30] Nixe / Obtus /

Knockin' on Heaven's door

[jeudi 31 mars à 19h30] <u>Knockin' on Heaven's door</u> / film 5 / 6 d'après <u>Nixe</u> / film 6 / 6 d'après <u>Obtus</u> [vendredi 1^{er} et samedi 2 avril à 20h30] Lanx / Obvie / Nixe / Obtus

Entretien avec Cindy Van Acker

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Je suis à la recherche d'un espace inconnu qui puisse être un endroit potentiel où s'ouvre l'imaginaire du spectateur.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

Ce projet est comme un livre qui se diviserait en chapitres. À travers ce travail, je voulais, dans un cadre très minimaliste, aller au plus loin dans la rencontre avec l'autre, pour expérimenter les conditions d'un vrai rapport d'intimité avec les interprètes.

Qu'est-ce que ca révèle?

Qu'il y a nécessité de prendre le temps de mieux connaître l'autre. Qu'à travers la diversité de ces rencontres, j'ai pu mesurer le poids de chacun des interprètes et leur donner des outils pour mieux comprendre le sens du travail que je me propose d'élaborer avec eux.

La place de cette pièce dans ton parcours?

Ces solos représentent un travail en profondeur avec les danseurs et sont une forme de fondation pour un nouveau travail de groupe. Il est important pour moi de penser une écriture chorégraphique au-delà des limites de la connaissance de mon propre corps.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G?

C'est après avoir vu Obvie, l'un de mes solos dansé par Tamara Bacci, que Pascal Rambert lui a proposé de devenir l'interprète de sa prochaine création. Ainsi elle est devenue un lien vivant qui réunit ces deux créations qui pourront être vues par un même public coup sur coup.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Obvie / Lanx / Nixe / Obtus: quatre interprètes qui cherchent à scruter le vide créateur, à l'explorer, le laisser germer, à lui donner consistance par une présence liant indéfectiblement le mouvement à son contexte. Knockin' on Heaven's door un solo rock sur les versions de la chanson de Bob Dylan conçu et chorégraphié par Pascal Rambert pour la danseuse suisse Tamara Bacci.

<u>Obvie / Lanx / Nixe / Obtus:</u> four performers who seek to examine the creative vacuum, explore it, let it germinate and give it shape through a presence linking movement unshakeably with its context. <u>Knockin'on Heaven's door</u> a rock solo on versions of the Bob Dylan song conceived and choreographed by Pascal Rambert for the Swiss dancer Tamara Bacci

<u>Obvie / Lanx / Nixe / Obtus</u>: 創造者なる神を観察、踏査、神の創造を見守る4人組を題材にした劇。Knockin'on Heaven's door Bob Dylanの音楽に合わせ、Pascal Rambertが振り付けをし、スイス生まれのダンサーTamara Bacciが踊ります。

Obvie / Lanx / Nixe / Obtus: cuatro intérpretes que intentan escudriñar el vacío creador, explorarlo, dejar que germine y darle consistencia con una presencia que una eternamente el movimiento a su contexto. Knockin'on Heaven's door un solo de rock sobre las versiones de la canción de Bob Dylan creado y coreografiado por Pascal Rambert para la bailarina suiza Tamara Bacci.

Obvie / Lanx / Nixe / Obtus: fjórir túlkendur sam leitast við að fylla upp í hið skapandi tóm, og nýta sér það, láta það bera ávöxt, gefa því efninu þersónuleika með nærveru sem bindur saman órjúfanlegum böndum hreyfingarnar við samhengið. Knockin' on Heaven's door rokksóló í lög Bob Dylans sem Pascal Rambert útsetti og semur kóreógrafíuna fyrir svissnesku balletdansmærina Tamara Bacci.



ARABIC COURSE AT THE MOSQUE, GENNEVILLIERS, 2010

Mathilde Monnier, Tanguy Viel, Loïc Touzé [26-30 avril] <u>Nos images</u> Mathilde Monnier, [3-7 mai 2011] <u>Publique</u>

DANSE









Chorégraphié par et avec **Mathilde Monnier** et **Loïc Touzé** Textes écrits par et avec **Tanguy Viel** Lumière: **Eric Wurtz** Son: **Antonin Clair** Production: **Centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon**

Publique [4, 6, 7 mai à 20h30] [3, 5 mai à 19h30] Avec Ondine Cloez, Corinne Garcia, Natacha Kouznetsova, I-Fang Lin, Mathilde Monnier, Ana Sofia Neves Gonçalves, Ayelen Parolin et Filiz Sizanli Musique: PJ Harvey Scénographie: Annie Tolleter Lumière: Eric Wurtz Costumes: Dominique Fabrègue assistée de Laurence Alquier Réalisation sonore: Olivier Renouf Travail de préparation: Germana Civera Regard sur le travail: Claude Espinassier Coproduction: Festival Montpellier danse 04, Théâtre de la Ville / Festival d'Automne à Paris, deSingel — Anvers, Centre Chorégraphique National de Montpellier Languedoc-Roussillon

Entretien avec Mathilde Monnier

Quels désirs président à ton travail sur le plateau?

Plus que la danse elle-même, je travaille sur le mouvement. Mes pièces se jouent en miroir de ce que les spectateurs peuvent savoir de leur propre rapport au mouvement.

Quelles idées à l'origine de ce projet?

Certaines pièces nécessitent du temps et n'apparaissent vraiment qu'au fil des tournées. C'est le cas de <u>Publique</u> qui a trouvé ainsi sa maturité et que j'ai très envie de montrer à nouveau.

D'un autre côté, il y a <u>Nos images</u>, une pièce qui se rejoue presque entièrement chaque soir comme si elle interrogeait en permanence la forme de son écriture.

Qu'est-ce que ca révèle?

J'aime travailler sur les frontières pour élargir le champ de ce que pourrait être la danse. Dans <u>Publique</u>, je me confronte, à travers la musique de PJ Harvey, au vécu du public, celui qu'a chaque spectateur de la danse dans les fêtes et en discothèque. Dans <u>Nos images</u>, à travers la réunion de trois artistes autour du thème du cinéma, c'est une certaine forme de jouissance née de cette rencontre que nous partageons avec le public.

La place de cette pièce dans ton parcours?

Je vois plutôt mon travail comme un enchaînement de pièces que comme une suite de pièces séparées.

Ton urgence ou tes attentes à présenter ce travail aux spectateurs du T2G? Ça fait aussi partie de ma démarche d'essayer de voir comment mes pratiques de la scène peuvent faire lien avec les attentes du public. La rencontre d'un spectacle avec ses spectateurs questionne en permanence ce que je fais.

Propos recueillis par Patrick Sourd

Mathilde Monnier 2X au T2G: <u>Publique</u> sur la musique de PJ Harvey, une danse privée qui se montre en public sur les dance-floor; <u>Nos images</u> avec Tanguy Viel et Loïc Touzé autour du top ten du cinéma américain et français. Autour du top ten de nos imaginaires.

Mathilde Monnier performs twice atT2G, with <u>Publique</u>, to music by PJ Harvey, a private dance that appears to the public on dance floors, and <u>Nos images</u>, with Tanguy Viel and Loïc Touzé, based on the top ten in French and American films — the top ten of our imaginations.

Mathilde Monnier 2XからT2G: <u>Publique</u> (パブリック) はPJ Harveyの音楽に合わせ、ダンスフロアで「プライベートダンスパーティー」が開かれます; <u>Nos images</u> (イメージ) は米仏シネマのトップ 10入りを果たした Tanguy Vielと Loic Touzéを中心に、私たちが持つイメージをテーマとした作品です。

Mathilde Monnier 2X en elT2G: <u>Publique</u> sobre la música de PJ Harvey, una danza privada que se muestra en público en los dance-floor; <u>Nos images</u> con Tanguy Viel y LoïcTouzé en torno al top ten del cine americano y francés. Alrededor del top ten de nuestras fantasías.

Mathilde Monnier 2X íT2G: <u>Publique</u> á tónlist PJ Harvey, einkadans sem er sýndur áhorfendum á dans gólfi ; <u>Nos Images</u> með Tanguy Viel og Loïc Touzé í kring um topp «top ten» amerísku og frönsku kvikmyndirnar. Kringum topp tíu «top ten» úr hugarheimi okkar.

Laurent Goumarre [26–28 mai 2011] <u>Le Festival</u> (tjcc) <u>Très jeunes</u> <u>créateurs</u> **contemporains**

MUSIQUE PERFORMANCE DANSE



MOURAD AND ADIL GENNEVILLIERS 2010

<u>Le Festival (tjcc) Très Jeunes Créateurs Contemporains</u> [26 – 28 mai **2011**] Commissariat **Laurent Goumarre**

Pendant trois jours au Théâtre de Gennevilliers, les TJCC proposent des spectacles et des performances de jeunes artistes qui se sont signalés au cours de l'année en France ou sur la scène internationale. Un mode de présentation réactif qui permet d'accueillir la création du moment dans sa fraîcheur, laissant le choix des pièces s'organiser librement autour d'un point de vue ou d'un axe d'exposition faisant le lien entre une thématique, un débat esthétique ou critique et son positionnement social, dans un souci d'adresse frontale au public.

Les projets danse / performance / vidéo / théâtre / musique peuvent être présentés sur dossier jusqu'au 30 janvier 2011.

Laurent Goumarre est producteur du RenDez-Vous sur France Culture, journaliste critique aux magazines ArtPress, Danser; chroniqueur pour la revue Offshore. Depuis 2008, il propose chaque année à Gennevillers le festival (tjcc).

théâtre / danse / performance / musique La jeune création contemporaine française et internationale

theatre / dance / performance / music Organiser:Laurent Goumarre Young contemporary creation from within and outside France

劇 / ダンス / パフォーマンス / 音楽 Laurent Goumarre (フランスや国際的に活躍する近代アーティスト)が手がけます。

teatro / danza / performance / música Comisariado Laurent Goumarre La joven creación contemporánea francesa e internacional.

Leikhús / dans / flutningur / tónlist Fulltrúi Laurent Goumarre Sköbun ungu kynslóðarinnar frönsku og alþjóðlegu í nútímanum.

2

73

Les maîtres contemporains [Une histoire du théâtre] [de janvier **à juin 2011]** Patrice Chéreau, Claude Régy, Bernard Sobel et Jean-Pierre Vincent. En 2010 – 2011, le T2G inaugure une nouvelle série :

Les maîtres contemborains [Une histoire du théâtre].

LeT2G, lieu de découverte et d'émergence de nouveaux artistes, reste profondément attaché aux questions de transmission de l'histoire et des pratiques de l'art du théâtre. Pour comprendre le geste contemporain d'un Joël Pommerat ou d'un Toshiki Okada, par exemple, il est important de pouvoir repérer où se tiennent les références, les fils à suivre dans l'histoire de la mise en scène ou de la dramaturgie.

LeT2G propose à Patrice Chéreau, Claude Régy, Bernard Sobel et Jean-Pierre Vincent de venir témoigner, raconter, transmettre leur vision, leur pratique, leur technique et leur amour du théâtre. Ce sont 4 grandes «leçons» de haute tenue dans la grande salle du T2G entre janvier et juin 2011. Ces «leçons» sont une manière de faire entrer à nouveau auT2G les grands metteurs en scène français et proposer ainsi une compréhension des formes historiques contemporaines.

4 grands rendez-vous avec ceux qui ont marqué de leur talent la scène française.

4 major get-togethers with people whose talents have made their mark on the French scene.

フランスの劇を導いてきた4名のアーティストをお呼びしています。

- 4 grandes citas con los que han marcado la escena francesa con su talento
- 4 stórir atburðir með þeim sem hafa sett mark sitt með hæfileikum sínum franskt listalíf.

Entrée libre

Retrouvez toutes les infos et dates sur www.theatre2gennevilliers.com

Rencontres philosophiques 2010 – 2011 [Penser la scène / les scènes de la pensée] Marie-José Mondzain a inauguré l'entrée

de la philosophie comme pratique critique régulière dans la vie du Théâtre. Réflexion sur les enjeux de la création, réflexion sur les spectacles présentés, réflexion sur l'esprit nouveau et la pratique quotidienne du T2G d'ouverture au quartier, au territoire élargi, réflexion sur la société civile.

Depuis 2007, Jean-Christophe Bailly, Antonia Birnbaum, Georges Didi-Huberman, Patrice Loraux, Emmanuel Alloa, Marco Baschera, Leslie Kaplan, Bertrand Ogilvie, Florence Dupont, Catherine Dolto, Clémentine Autain, Hervé Nisic et Dominique Quessada se seront succédés les samedis après-midi devant un public croissant, passionné et fidèle.

Après ces trois années, Marie-José Mondzain passe le relais à Emmanuel Alloa, jeune philosophe français enseignant à Bâle, aux Etats-unis et au Brésil, qui invite à son tour les grands noms de la philosophie contemporaine, créant ainsi une mise en abyme réflexive entre la pensée sur la scène et la scène de la pensée. Quatre fois par an Emmanuel Alloa invite des philosophes à débattre au T2G de leur rapport à la scène.

«Avant d'écrire en philosophe, Platon écrivait pour le théâtre. Il y a parmi les philosophes, naguère comme aujourd'hui, comme un oubli volontaire de la préhistoire théâtrale de la pensée, de son enracinement dans la scène commune de la cité. Quel est cet espace sensible où des corps apparaissent, les uns pour les autres? Quelle est cette scène de partage où les rôles attribués se voient remis en question et où les places s'échangent? Quelle autre vérité y a-t-il, enfin, dans une parole qui prend

Emmanuel Alloa

délibérément le risque de la fiction?»

Emmanuel Alloa invite quatre philosophes pour un dialogue sur leur rapport à la scène. Avec la complicité du public et dans l'esprit d'un échange véritable, il s'agit de réfléchir aujourd'hui sur les lieux où se façonne du commun, sur les scènes de l'évidence où émerge ce qui ne va pourtant pas de soi. Interroger, en somme, comment le théâtre peut être un laboratoire de formes encore à venir et se faire l'arène, virtuelle, de ce qui ne requiert pas nécessairement un passage à l'acte.

En partenariat avec France Culture. Écoutez ou réécoutez les rencontres philosophiques d'Emmanuel Alloa sur la webradio de France Culture, Les Sentiers de la création, émission Les Belles Captives Théâtrales.

4 fois par an des philosophes réfléchissent aux enieux contemporains de la scène

4 times a year, philosophers discuss contemporary stage issues. 年に4回、哲学者が集い、現代劇について語り合います。

4 veces al año, un grupo de filósofos reflexionan sobre los retos contemporáneos de la escena 4 sinnum á ári velta heimspekingar fyrir sér áhættu nútímans á sviði.

Entrée libre

Retrouvez toutes les infos et dates sur www.theatre2gennevilliers.com

Les Arts Plastiques Depuis 2007, le T2G accueille les formes les plus diverses de la création contemporaine.

Pendant trois saisons, Valérie Jouve a proposé des séries de photographies, regard sensible sur la ville, le théâtre et ses habitants.

Daniel Buren a installé dans Gennevilliers 100 flèches pour retracer «les chemins» qui conduisent au Théâtre.

L'installation de Céleste Boursier-Mougenot, index v.3, donne en 2008 aux visiteurs du théâtre une transposition scripturaire des écrits [tapés sur les ordinateurs en libre service] en partition jouée par un piano acoustique Pleyel.

En 2010. Rvoii Ikeda transforme l'intégralité d'un blateau en une installation audiovisuelle de grande envergure pour plonger le visiteur dans une expérience d'immersion totale: test battern [n°3], à vivre comme un spectacle ou à visiter comme une installation

Nan Goldin, l'artiste new yorkaise, amoureuse du réel, porte son regard sur Gennevilliers et ses habitants et offre une collection d'images inédites. Toutes les photos, toutes les affiches de cette saison, c'est elle.

Cartes blanches cinéastes Chaque année,

le T2G ouvre ses portes à deux réalisateurs qui, à leur manière, avec leur regard, réinventent le théâtre, la ville, le cinéma. En immersion, ils ont carte blanche pour tourner un film qu'il s'agisse de fiction, de documentaire, ou d'un mélange des genres.

En 2008, Shinji Aoyama a tourné Le Petit Chaperon rouge, et Jean-Paul Civeyrac, Malika s'est envolée. Leurs films ont été vus à Gennevilliers, à Miami, à Locarno. A la suite de Bertrand Bonello (Where the boys are) et de Lodge Kerrigan (Return to the dogs) en 2009, Olivier Assayas invite cette année les cinéastes Christophe Honoré et Joachim Lafosse, qui tournent respectivement Homme au bain et Avant les mots. Ces trois films seront présentés en avant-première mondiale au Festival International de Locarno en août 2010, puis en avant-première à Gennevilliers en septembre 2010. Avec les Cartes blanches, ces deux cinéastes subvertissent la vie ordinaire d'une banlieue parisienne, témoignant librement, chacun à leur manière, de la puissance créative de l'art cinématographique. Justin Taurand, producteur Les Films du Bélier

2010

Avant les mots de Joachim Lafosse (Belgique) Festival international du film de Locarno, section Cinéastes du présent ouverture de la compétition, août 2010 (Suisse) Homme au bain de Christophe Honoré (France) Festival international du film de Locarno, compétition internationale, août 2010 (Suisse)

2009

Where the boys are de Bertrand Bonello (France) Festival international du film de Locarno, section Cinéastes du présent – ouverture de la compétition, août 2009 (Suisse) Return to the dogs de Lodge Kerrigan (Etats-Unis) Festival international du film de Locarno, section Cinéastes du présent ouverture de la compétition, août 2009 (Suisse)

2008

Malika s'est envolée de lean-Paul Civevrac (France)

Festivals étrangers:

Festival international du film de Locarno, section Cinéastes du présent-ouverture de la compétition, août 2008

Mar del Plata – International Film Festival 2008 (Argentine)

Miami International Film Festival 2009 (États-Unis)

IndieLisboa 2009 (Portugual)

Festival français:

Festival du film de Vendôme 2008

Un Festival c'est trop court, Nice 2009

Rencontres du Moyen Métrage de Brive 2009

Festival Côté Court Pantin 2009

Les Lutins du court métrage

Prix: Prix d'interprétation masculine (Laurent Lacotte) et d'interprétation féminine (Mounia Raoui), Un Festival c'est trop court, Nice 2009

75

Prix de qualité du CNC

Diffusion TV: Canal + , France 2

Le Petit Chaperon rouge de Shinii Aoyama (Japon)

Festival étranger:

Festival international du film de Locarno, section Cinéastes du présent – ouverture

de la compétition, août 2008 (Suisse)

Miami International Film Festival 2009 (Etats-Unis)

Jeonju International Film Festival 2009 (Corée du Sud)

IndieLisboa 2009 (Portugal)

Rio de Janeiro International Short Film Festival

Curta Cinema 2009 Brésil

Festival International du film de Hof 2009 (Allemagne)

Diffusion TV: Canal +, France 2

Automne 2010 Programme de diffusion des Cartes blanches 2009 – 2010 en collaboration avec le Cinéma leanVigo de Gennevilliers.

En savoir plus www.theatre2gennevilliers.com

Les partenaires institutionnels

LeT2G, centre dramatique national de création contemporaine, bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, de la Ville de Gennevilliers et du Conseil Général des Hauts-de-Seine







Les partenaires privés

Le T2G, dans le cadre de ses ateliers d'écriture et de lecture et de leur action au cœur de la programmation, bénéficie pour la deuxième saison du soutien de la Caisse des Dépôts, de la Fondation d'entreprise La Poste et de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture.







Grâce au soutien des partenaires de la saison 2009-2010 (Caisse des Dépôts, Fondation d'entreprise La Poste, Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture, Terre Plurielle, Fondation d'entreprise Bouygues Construction, Bouygues Bâtiment Ile-de-France), le spectacle Une (micro) histoire économique du monde, dansée permettra de rassembler sur la tournée 2010-2011, 500 nouveaux participants aux ateliers des différents lieux de tournée en France et à l'étranger (au Japon: Fujimi, Shizuaka, Myazaki; en France: Valenciennes, Martigues, Cavaillon, Orléans; et à suivre: Nice, Annecy, Montpellier).

Les partenaires de programmation

En coproduisant des spectacles avec le FAP, leT2G s'inscrit avec fierté dans l'histoire depuis toujours innovante qui a fait la force et le renom mondial de ce festival.



T&M—Paris et leT2G associent leur savoir-faire, leurs moyens de production, recherchent ensemble les partenariats financiers afin d'offrir aux gennevillois et franciliens, les plus grands noms de l'opéra contemporain.



Dans le cadre des Cartes blanches dirigées par Olivier Assayas, deux courts-métrages de fictions sont réalisés chaque année à Gennevilliers par des cinéastes français ou étrangers. La création de ces films, comme ceux réalisés par Pascal Rambert, est accompagnée par les Films du Bélier.



Culturesfrance, partenaire légitime et très impliqué sur chacun des spectacles diffusés au Japon et aux Etats-Unis.



Nouveau partenaire de coproduction, le Théâtre Komaba dirigé par Oriza Hirata partage avec le T2G la même passion pour la langue contemporaine. La Fondation du Japon (dans le cadre du Performing Arts Japan Program) et la Maison de la Culture du Japon accompagnent les créations du T2G dans leurs tournées japonaises.



JAPAN FOUNDATIO

La compagnie aérienne japonaise ANA est partenaire régulier et indéfectible de tous les voyages en direction du Japon.



Le Mercury Baroque Ensemble de Houston est le partenaire moteur et essentiel dans la production et la réalisation de l'opéra <u>Armide</u> à Houston, Texas, et dans son retour à Gennevilliers. France.



Arcadi avec son pôle «Arts de l'image» a choisi de soutenir le projet singulier de Ryoji Ikeda.



Projectiondesign accompagne l'artiste Ryoji lkeda et est heureux d'être partenaire pour la création de <u>test pattern [n°3]</u> au Théâtre de Gennevilliers.



Les partenaires média

France Culture, Nova, Les Inrocks, Standard, Theatrecontemporain, net











Avec le soutien de :

RATP. Fnac. theatreonline.com, valleeculture.fr









Un site internet exclusivement dédié à la culture



Les partenaires Cartes blanches cinéastes

Canal+. France 2. Centre national de la cinématographie. Centre national des arts blastiques. Région Île-de-France, Festival international du film de Locarno, Cinéma lean Vigo, Procireb. ANGOA, Mikros Image, Jackson, Arane Gulliver.





















Les partenaires culturels

Le Centre Pompidou, Le Palais de Tokyo, Le Point éphémère, La Maison Européenne de la Photographie, Le Théâtre de la Bastille, Le Théâtre de Vanves, La Villette, La Cité de la Musique, La Maison Rouge.















Les partenaires de Gennevilliers et Asnières

Cinéma Jean Vigo, EMBA, Galerie Edouard Manet, Conservatoire Edgar Varèse. Céméa de Gennevilliers. Maison de la Solidarité. Mission Locale de Gennevilliers. Service de la Culture et de la Communication. Service de la vie Citovenne, de la jeunesse et des sports, Conservatoire d'Asnières, Centre Socio Culturel Yannick Noah d'Asnières.



geterie CEMEA Maach



Les établissements scolaires et universitaires :

Lycées Galilée de Gennevilliers, Auguste Renoir et lycée de Prony d'Asnières, Jules Verne de Sartrouville, René Auffray de Clichy, Paul Lapie de Courbevoie, les collèges Édouard Vaillant, Pasteur et Guy Môquet de Gennevilliers, François Truffaut et André Malraux d'Asnières, les écoles primaires de la boucle nord de la Seine. les Universités de Paris III Sorbonne Nouvelle, Paris VII-Diderot, Paris VIII-Saint-Denis. Paris Quest Nanterre...

Les partenaires de l'action culturelle

DRAC Île-de-France, Délégation Académique à l'Action Culturelle de l'Académie de Versailles, leux de Scène du Conseil Général des Hauts-de-Seine. Inspection Académique des Hauts-de-Seine, Centre National du Théâtre.



<u>8</u>

∞	
ω	

	Lundi 23 235 Rose de Lima, Eugène	Mardi 24 236 Barthélémy, Nathanaël	Mercredi 25	Jeudi 26 238 Natacha	Vendredi 27 239 Monique	Samedi 28 240 Augustin, Hermès	Dimanche 29 241 Sabine	Août 2010 August
	8	8	8	8	8	8	8	LMMJVSE
	9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 16 17 18 19 20 21 2
	10	10	10	10	10	10	10	23 24 25 26 27 28 2 30 31
	П	11	11	n	П	П	П	Semaine 34 34 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
82	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

œ	
5	

2	Lundi 30 Fiacre, Alexandre	Mardi 3 I 243 Aristide	Mercredi l ^{er} 244 Gilles	Jeudi 2 1 Ingrid	Vendredi 3 246 Grégoire	Samedi 4 Rosalie, Boniface, Théodore, Iris	Dimanche 5	Septembre 2010 September
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
	9	9	9	9	9	9	9	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	П	П	П	П	П	П	п	Semaine 35 35th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
84	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Notes

	Lundi 6 249 Bertrand	Mardi 7 250 Reine	Mercredi 8 251 Nativité, Adrien, Frédéric	Jeudi 9 252 Alain	Vendredi 10	Samedi I I 254 Adelphe	Dimanche 12 255 Apollinaire	Septembre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	П	П	П	П	П	П	П	Semaine 36 36 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
98	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

80

	Lundi 13 256 Aimé	Mardi 14 257 La Croix	Mercredi 15 258 Roland	Jeudi 16 259 Edith, Cyprien, Sarah	Vendredi 17 260 Renaud, Hildegarde	Samedi 18 261 Espérance, Nadège	Dimanche 19	Septembre 2010 September
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	П	П	П	П	П	п	П	Semaine 37
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
88	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	20	0h30 Armide → p. 18-21 21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

	Lundi 20 Davy	Mardi 2 I 264 Matthieu	Mercredi 22 265 Maurice, Silvain	Jeudi 23 _{266 Automne, Constant}	Vendredi 24 Thècle, Silouane, Anatole	Samedi 25 268 Hermann, Aurélie, Gédéon	Dimanche 26 269 Côme, Damien	Septembre 2010 September
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	11	п	п	п	п	П	п	Semaine 38 38 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
06	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
		19 h30 Armide → p. 18-21	19	19	19	19	19	
		20	20	20	20	20	20	
	21	20	0h30 Armide → p. 18-21	21	20h30 Armide 2i → p. 18-21	0h30 Armide → p. 18-21	21	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 27 270 Vincent de Paul	Mardi 28 271 Venceslas	Mercredi 29 272 Gabriel, Michel, Raphaël	Jeudi 30 273 Jerôme	Vendredi l ^{er} 274 Rémi,Thérèse	Samedi 2 275 Léger, Ruth	Dimanche 3	Octobre 2010 October
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	п	П	П	п	п	П	П	Semaine 39
	12	12	12	12	12	12	12	39 th Week
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
92	15	15	15	15	15	15	15h Hot Pepper → p. 22-25	9
6	16	16	16	16	16	16	16	33
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20 0h30 Hot Pebber	20	
	21	21	21	21	21	Oh3O Hot Pepper → p. 22-25	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

9	
5	

	Lundi 4 François, Fanny, Paco, Pétrone	Mardi 5 278 Faustine, Fleur, Placide	Mercredi 6 279 Bruno,Thomas, Arthaud	Jeudi 7 280 Auguste, Bacchus, Serge	Vendredi 8 281 Pélagie, Lorenza, Thais	Samedi 9 Sarah, Gunther, Denis	Dimanche 10 283 Hugolin, Loth, Malo	Octobre 2010 October
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	8	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 <u>23 24</u>
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	П	П	П	п	H	п	п	Semaine 40 40 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
94	15	15	15	15	15	15	15h We are the Undamaged Others → p. 22-25	y
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19 9h30 Hot Pepper	19	19 9h30 We are	19	19	19	
	20	→ p. 22-25 20	20	the Undamaged Others 20 → p. 22-25	20	20	20	
20	h30 Hot Pepper → p. 22-25				20h30 We are the Undamaged Othe	20h30 We are the Undamaged Others → p. 22-25		
	21	21	21	21	the Undamaged Othe → p. 22-25	21 → p. 22-25	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

3

	Lundi 284 Firmin, Canice, Emmanuelle	Mardi 12 285 Spérie, Félix, Wilfried	Mercredi 13 286 Édouard, Fauste, Coloman	Jeudi 14 287 Calixte, Céleste, Éléonore	Vendredi 15 288 Tara, Aurélie, Sévère	Samedi 16 289 Heidi, Marguerite, Gall	Dimanche 17 290 Ignace, Astrid, Baudouin, Osée	Octobre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	П	П	п	П	П	П	п	Semaine 41
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
96	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

	Lundi 18 291 Lucas, Aimable, Wendy	Mardi 19 292 Agnès, Joël, Laure, René	Mercredi 20 293 Adeline	Jeudi 21 294 Céline, Grégoria, Ursulle	Vendredi 22 295 Élodie, Salomé	Samedi 23 Domice, Ode	Dimanche 24 Florentin, Magloire	Octobre 2010 October
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	п	П	П	II	11	П	П	Semaine 42 42 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
86	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Motos			

Notes
Une (micro) histoire... en tournée à Shizuoka, Japon

	Lundi 25 298 Crépin, Hilaire, Gaudance	Mardi 26 299 Dimitri, Rustique	Mercredi 27 300 Antoinette, Émeline	Jeudi 28 301 Jude, Simon, Thadée, Faron	Vendredi 29 302 Narcisse, Honorat, Zénobe	Samedi 30 Bienvenue	Dimanche 3 I 304 Quentin, Alphonse, Wolfgang	Octobre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	п	П	П	п	П	П	П	Semaine 43
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
001	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

=	
9	
w	

Novembre 2010

L M M J V S D
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28

29 30

Semaine 44

305	Lundi l ^{er} Toussaint, Cassandre, Bénigne	Mardi 2 306 Défunts, Malachie, Victorin	Mercredi 3 Hubert, Abigaëlle, Papoul	Jeudi 4 Charlos, Girard, Vital	Vendredi 5 309 Elisabeth, Géric, Sylvie	Samedi 6 310 Bertille, Léonard, Théobald	Dimanche 7 311 Ernest, Herculan
8	3	8	8	8	8	8	8
9		9	9	9	9	9	9
10		10	10	10	10	10	10
11		H	П	и	11	П	П
12		12	12	12	12	12	12
13	3	13	13	13	13	13	13
14	ı	14	14	14	14	14	14
105	;	15	15	15	15	15	15h C'est comme ça → p. 26-29
16				16	16	16	16
13				17	17	17	17
18				18	18	18	19
,	•	17	17	17	17	17	17
20)	20	20	20	20 20h30 C'est comme ça → p. 26-29	20 20h30 C'est comme ça → p. 26-29	20
2		21	21	21	21	21	21
22		22	22	22	22	22	22
23		23	23	23	23	23	23

Novembre 2010

L M M J V S D
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28

29 30

Semaine 45 45th Week

	Lundi 8 312 Godefroy, Euphrosyne	Mardi 9 313 Théodore, Nectaire	Mercredi 10 314 Léon, Juste, Noé	Jeudi I I Armistice 1918 Martin, Marine, Ménas, Véran	Vendredi 12 316 Josaphat, Astère, Cunibert, Die	Samedi 13 go 317 Brice, Homobon, Maxellande	Dimanche 14 318 Laurent, Sidoine
	8	8	8	Warun, Manne, Menas, veran	8	8	8
	9	9	9	9	9	9	9
	10	10	10	10	10	10	10
	11	11	11	II .	11	H	П
	12	12	12	12	12	12	. 12
	12	12	12	12	12	12	12
	13	13	13	13	13	13	13
	14	14	14	14	14	14	14
	15	15	15	15	15	15	15h C'est comme ça → p. 26-29
9							\$ p. 26-29
	16	16	16	16	16	16	16
							17
	17	17	17	17	17	17	17
	18	18	18	18	18	18	18
	19	19	19	19	19	19	19
		19h30 C'est comme ça → p. 26-29	20	20	22		20
	20	20	20 0h30 C'est comme ça	20	20 20h30 C'est comme ça	20 20h30 C'est comme ça	20
	21	21	⇒ p. 26-29	21	→ p. 26-29	→ p. 26-29	21
	22	22	22	22	22	22	22
	22	23	23	23	23	23	23
	23	رے	دے	ω	۷.5	وع	

_	
0	
V	

	Lundi 15 319 Alber, Jean, Léopold	Mardi 16 320 Edmond, Émilion, Gertrude	Mercredi 17	Jeudi 18 322 Aude, Philippine, Odon	Vendredi 19 323 Tanguy, Eudes, Raphaël	Samedi 20 324 Bernward, Nersès, Octave	Dimanche 2 I Dimitri, Gélase, Rufus	Novembre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
	10	10	10	10	10	10	10	29 30
	11	П	П	п	П	П	П	Semaine 46
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
901	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

_
0
9

3	Lundi 22 Céline, Philémon	Mardi 23 327 Clément, Séverin, Félicité	Mercredi 24 328 Chrysogone, Colman, Firmine	Jeudi 25 329 Catherine, Maria, Mercure	Vendredi 26 330 Innocent, Conrad, Delphine	Samedi 27 331 Siffrein, Virgil, Fergus	Dimanche 28 Catherine, Quiéta	Novembre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
	10	10	10	10	10	10	10	22 23 24 25 26 27 28 29 30
	11	П	П	п	П	11	n	Semaine 47
	12	12	12	12	12	12	12	47 th Week
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
801	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

_	

	Lundi 29 340 Saturnin, Radbod	Mardi 30 341 André, Maxence, Tugdual	Mercredi ler 342 Clémentine, Éloi, Foucauld	Jeudi 2 343 Bibiane, Sylvère, Hippolyte	Vendredi 3 344 Attala, Galgano, Sophonie	Samedi 4 345 Barbara, Cyran, Ada	Dimanche 5 346 Bassus, Crispine, Sabas	Décembre 2010 December
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30 31
	П	П	П	П	П	П	П	Semaine 48 48 th Week
	12	12	12	12h test pattern [n°3] → p.30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
0	15	15	15	15	15	15	15	
011	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h30	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20 20h30 - Esse que quelqu'un	20 20h30 - Esse que quelqu'un	20	
	21	21	21	21	20h30 Esse que quelqu'un	20h30 Esse que quelqu'un → p. 34-37 21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

_	
_	

	Lundi 6 347 Colette, Nicolas	Mardi 7 348 Ambroise, Charles	Mercredi 8 349 Immaculée Conception Eutrope, Macaire, Thibaud	Jeudi 9 350 Léocadie, Gorgonie	Vendredi 10	Samedi I I 352 Daniel, Melchior, Vicotric	Dimanche 12 353 Corentin, Lupita, Alfred	Décembre 2010 December
	8	8	Eutrope, Macaire, I hibaud 8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30 31
	П	П	П	п	П	П	П	Semaine 49 49th Week
	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12h test pattern [n°3] → p. 30-33 jusqu'à 20h	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
112	15	15	15	15	15	15	15	
=	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Maria				Massa			

Notes
Répétitions ouvertes de <u>L'avenir, seulement</u>
Pour plus d'informations: www.theatre2gennevilliers.com

	Lundi 13 Lucie, Mencia, Ursicin	Mardi 14 356 Odile, Folcuin, Nicaise	Mercredi 15 357 Nina, Suzanne, Victoire	Jeudi 16 Adélaïde 358	Vendredi 17 359 Yolande, Amélie, Wivine	Samedi 18 360 Gatien,Wynnebald,Zozime	Dimanche 19 Théa, Anastase	Décembre 2010
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30 31
	11	п	п	п	п	П	П	Semaine 50 50th Week
	12	12	12	12	12	12	12	50 ^a Week
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
	15	15	15	15	15	15	15	_
_ 	16	16	16	16	16	16	16	ō
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

_

	Lundi 20 354 Zéphyrin, Jacob, Philogone	O Mardi 2 I 355 Hiver	Mercredi 22 356 Xavière, Adam, Jutta	Jeudi 23 357 Armand,Thorlak	Vendredi 24 358 Adèle, Noémie	Samedi 25	Dimanche 26	Décembre 2010 December
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30 31
	п	П	П	П	11	П	11	Semaine 51
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
911	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

w	

	Lundi 27 361 Jean, Fabiola	Mardi 28 362 Innocent, Gaspard	Mercredi 29 363 David, Evroult	Jeudi 30 364 Roger, Perpet, Timeo	Vendredi 3 I 365 Sylvestre, Paloma	Samedi 1 ^{er} 1 Jour de l''an	Dimanche 2 2 Basile, Grégoire, Séraphin	Janvier 2010 January
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
	10	10	10	10	10	10	10	31
	П	П	п	п	п	п	п	Semaine I
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
811	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

_	
2	
_	

	Lundi 3 3 Geneviève, Gordius	Mardi 4 Angèle	Mercredi 5 5 Édouard, Déogratias	Jeudi 6 6 Balthazar, Gaspard, Melchior	Vendredi 7 7 Raymond, Aldric, Polyeute	Samedi 8 8 Lucien, Gudule, Peggy	Dimanche 9 9 Alice, Pauline, Vaneng	Janvier 2010 January
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
	10	10	10	10	10	10	10	31
	11	п	п	п	П	П	п	Semaine 2
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
120	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

		Mardi II	Mercredi 12 12 Tatiana, Aëlred, Césarie	Jeudi 13 Yvette, Bernon 13	Vendredi 14	Samedi 15 15 Efisio, Ita, Rachel	Dimanche 16 16 Marcel, Berard, Fursy	Janvier 2010 January
	Gonzague 8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
	10	10	10	10	10	10	10	31
	11	П	П	п	п	П	П	Semaine 3 3h Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
122	15	15	15	15	15	15	15h L'avenir, seulement → p. 38-41	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19		19 n30 L'avenir, seulement → p. 38-41	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	20h30 L'avenir, seulement 20 → p. 38-41 21	Oh30 L'avenir, seulement → p. 38-41	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

$\overline{}$
~

	Lundi 17 17 Roseline,Théodose	Mardi 18	Mercredi 19 19 Faustine, Knud, Pia	Jeudi 20 20 Fabien, Sébastien, Marius	Vendredi 2 I 2 Agnès, Euloge, Fructueux	Samedi 22 22 Vincent, Brithwolt, Timothée	Dimanche 23 23 Ildefonse, Emérentienne	Janvier 2010 January
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
	10	10	10	10	10	10	10	24 25 26 27 28 29 30 31
	п	П	П	п	п	п	п	Semaine 4
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
124	15	15	15	15	15	15	15h L'avenir, seulement → p. 38-41	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19 h30 L'avenir, seulement → p. 38-41	19	19 2630 L'avenir, seulement → p. 38-41	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
		2	20h30 L'avenir, seulement → p. 38-41	:	20h30 L'avenir, seulement 20 → p. 38-41	Oh30 L'avenir, seulement → p. 38-41		
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Notes Répétitions ouvertes de «<u>16 ans</u>» Pour plus d'informations:www.theatre2gennevilliers.com

Lundi 24 François, Babylas,Théobar	Mardi 25 d 24 Ananie, Appolos, Poppon	Mercredi 26 25 Tite, Mélanie, Paulette	Jeudi 27 26 Angèle, Dévote, Julien	27	Vendredi 28 Thomas, Charlemagne 2	Samedi 29 8 Gildas, Sulpice, Vilana	Dimanche 30 Martine, Armentaire	Janvier 2010 30 January
8	8	8	8		8	8	8	L M M J V S D
9	9	9	9		9	9	9	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
10	10	10	10		10	10	10	31
п	П	11	П		П	п	п	Semaine 5
12	12	12	12		12	12	12	
13	13	13	13		13	13	13	
14	14	14	14		14	14	14	
15	15	15	15		15	15	15	
16	16	16	16		16	16	16	
17	17	17	17		17	17	17	
18	18	18	18		18	18	18	
19	19 19h30 L'avenir, seulement	19	19 19h30 L'avenir, seulement		19	19	19	
20	→ p. 38-41 20	20	→ p. 38-41 20	:	20	20	20	
		20h30 L'avenir, seulement → p. 38-41		20h	30 L'avenir, seulement 20 → p. 38-41	0h30 L'avenir, seulement → p. 38-41		
21	21	21	21			21	21	
22	22	22	22	:	22	22	22	
23	23	23	23	:	23	23	23	

Notes Répétitions ouvertes de « <u>16 ans</u>» Pour plus d'informations : www.theatre2gennevilliers.com

126

2	
ō	

	Lundi 3 I 3 I Marcel, Marcella, Marcelle	Mardi l er 32 Félicité, Perpétue, Ella	Mercredi 2 33 Présentation	Jeudi 3 34 Blaise, Claudine, Jean	Vendredi 4 35 Bérénice, Véronique	Samedi 5 36 Agathe	Dimanche 6 37 Gaston, Dorothée	Février 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5 6
	9	9	9	9	9 9h30 Momo	9	9	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
	10	10	10	10	9h30 Momo → p. 46-49	10	10	28
	П	п	П	п	П	11	11	Semaine 6
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14 14h30 Momo → p.46-49	14 14h30 Momo → p. 46-49	14	
128	15	15	15	15	→ p. 46-49	⇒ p. 46-49 15	15h Le musée de la mer → p. 42-45	
_	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	18h30 Momo → p. 46-49	19	
	20	20	20	20	20 20h30. Le musée de la mer	20 20h30 Le musée de la mer	20	
	21	21	21	21	20h30 Le musée de la mer → p. 42-45 21	→ p. 42-45	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	M				M			

	Lundi 7 38 Eugénie	Mardi 8 39 Jacqueline, Joséphine	Mercredi 9 40 Apolline	Jeudi 10 41 Arnaud, Scholastique	Vendredi I I	Samedi 12 43 Félix, Hombeline	Dimanche 13 44 Béatrice, Sava	Février 2011 February
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5 6
	9	9 9h30 Momo	9 9h30 Momo	9 9h30 Momo	9	9	9	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
	10	→ p. 46-49	→ p. 46-49 10	→ p. 46-49	10	10	10	28
	11	п	п	П	п	П	11	Semaine 7
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
	15	14h30 Momo → p. 46-49	14h30 Momo → p. 46-49	14h30 Momo → p. 46-49	15	15	15	
130	15	15	15	15	15	15	13	<u> </u>
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
		19h30 Le musée de la mer → p. 42-45		19h30 Le musée de la mer → p. 42-45				
	20	20	20 20h30 Le musée de la mer → p. 42-45	20	20 20h30 Le musée de la mer	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

(.)

Lundi 14 ♥ 45 Valentin	Mardi 15 46 Claude, Georgette	Mercredi 16 47 Julienne, Lucile	Jeudi 17 48 Alexis,Théodule	Vendredi 18 49 Bernadette, Jean-Pierre	Samedi 19	Dimanche 20	Février 2011 February
8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
9	9	9	9	9	9	9	14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
10	10	10	10	10	10	10	_
H	П	П	П	II	11	11	Semaine 8 8 th Week
12	12	12	12	12	12	12	
13	13	13	13	13		13	
15	14 15	14 15	14	14 15	14	14	
16	16	16	16	16	16	16	
17		17	17	.7	17		
18	18	18	18	18	18	18	
19	19	19	19	19	19	19	
20	20	20	20	20	20	20	
21	21	21	21	21	21	21	
22	22	22	22	22	22	22	
23	23	23	23	23	23	23	

_
=

	Lundi 2 I 52 Pierre-Damien, Pépin	Mardi 22 53 Isabelle	Mercredi 23 54 Alexandre, Polycarpe	Jeudi 24 55 Isabelle, Jean, Modeste	Vendredi 25 56 Nestor	Samedi 26 57 Alexandre	Dimanche 27 58 Honorine	Février 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
	10	10	10	10	10	10	10	28
	п	П	П	п	11	11	П	Semaine 9
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
134	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 28 59 Romain, Roger	Mardi l ^{er} 60 Albin, Jonathan	Mercredi 2	Jeudi 3 62 Guénolé	Vendredi 4 63 Casimir, Roméo, Sadoth	Samedi 5 64 Olive, Conon	Dimanche 6 65 Colette, Nessie, Fridolin	Mars 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
	10	10	10	10	10	10	10	28 29 30 31
	П	П	П	п	П	n .	П	Semaine 10
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
136	15	15	15	15	15	15	15h L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19 Ph30 «16 ans»	19	19 9h30 «16 ans» & L'indestructible	19 19h30 «16 ans»	19 19130 «16 ans»	19	
	20	→ p. 54-57 20	20	Madame Richard Wagner 20 ♣ p. 54-57 & p. 50-53	→ p. 54-57 20	→ p. 54-57 20	20	
	21	21	21	21	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner 21 → p. 50-53	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 7 66 Félicité, Perpétue	Mardi 8 67 Humphroy, Pons	Mercredi 9 68 Fanny, Françoise, Fanchon	Jeudi 10 69 Vivien, Droctovée	Vendredi I I 70 Rosine	Samedi 12 71 Justine Finette, Pol	Dimanche 13 72 Rodrigue, Cosette	Mars 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
	10	10	10	10	10	10	10	28 29 30 31
	11	П	П	П	H.	II.	п	Semaine 11
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
138	15	15	15	15	15	15	15h L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	19h30 «16 ans» & L'indestructil le Madame Richard Wagner → p. 54-57 & p. 50-53	20	19h30 «16 ans» & L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 54-57 & p. 50-53	19h30 «16 ans» → p.54-57 20	19h30 «16 ans» → p. 54-57 20	20	
	21	21	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	21	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner 21 → p. 50-53	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Mars 2011

Semaine 12

L M M J V S D L 1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

	Lundi 14 73 Lubin, Mathilde	Mardi 15 74 Louise, Lilou	Mercredi 16 75 Bénédicte, Ysoline	Jeudi 17 76 Patrick, Agricole	Vendredi 18 77 Cyrille, Braulio	Samedi 19 78 Joseph, Isaac, Isnard	Dimanche 20 79 Herbert, Wulfran
	8	8	8	8	8	8	8
	9	9	9	9	9	9	9
	10	10	10	10	10	10	10
	П	П	11	n .	п	П	п
	12	12	12	12	12	12	12
	13	13	13	13	13	13	13
	14	14	14	14	14	14	14
140	15	15	15	15	15	15	15
_	16	16	16	16	16	16	16
	17	17	17	17	17	17	17
	18	18	18	18	18	18	18
				19 30 «16 ans» & L'indestructible	19 19h30 «16 ans»	19 19h30 «16 ans»	19
	20	Madame Richard Wagner → p. 54-57 & p. 50-53	20	30 (t o ans) & Lindestrucine Madame Richard Wagner 20 → p. 54-57 & p. 50-53	→ p. 54-57 20	⇒ p. 54-57 20	20
	21		n30 L'indestructible Madame Richard Wagner 21 → p. 50-53	21	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	20h30 L'indestructible Madame Richard Wagner → p. 50-53	21
	22	22	22	22	22	22	22
	23	23	23	23	23	23	23

	Lundi 2 I 80 Clémence, Lupicin	Mardi 22 81 Epaphrodite, Épaphrodite	Mercredi 23 82 Annonciade,Victorien	Jeudi 24 83 Catherine, Valda	Vendredi 25 84 Annonciade, Procope	Samedi 26 85 Larissa, Ludger	Dimanche 27 86 Albert, Matthieu	Mars 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S L I 2 3 4 5 6
	9	9	9	9	9	9	9	14 15 16 17 18 19 2 21 22 23 24 25 26 2
	10	10	10	10	10	10	10	28 29 30 31
	п	п	П	п	П	11	п	Semaine 13
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
142	15	15	15	15	15	15	15h Obvie / Lanx / Knockin' → p. 58-63	
<u> </u>	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20 20k20 Obvio / Lany / Knackin'	20	
	21	21	21	21	20h30 Obvie / Lanx / Knockin' → p. 58-63	20h30 Obvie / Lanx / Knockin' → p. 58-63 21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Maria				Mater			

Notes

A

	Lundi 28 87 Gontran,Venturino	Mardi 29 88 Gladys, Archibald	Mercredi 30 89 Amédée, Amadeus	Jeudi 3 I 90 Benjamin, Aldo, Balbine	Vendredi ler 91 Hugues, Agapé, Ludovic	Samedi 2 92 Alexandrine, Eustase, Nizier	Dimanche 3 93 Richard, Nicétas	Avril 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30
	П	П	п	П	П	П	П	Semaine 14
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
4	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19 9h30 Nixe Obtus Knockin' → p. 58-63	19	19 *h30 Nize Obtus Knockin' +> p.58-63	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
		20	0h30 Nixe / Obtus / Knockin' → p. 58-63	20	h30 Nixe / Obtus / Obvie 20h. → p. 58-63	30 Nixe / Obtus / Obvie → p. 58-63		
	21	21	21	21		21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

١	Ц	Þ	L		
	Ş		i		

	Lundi 4 94 Isidore, Alèthe	Mardi 5 95 Irène,Théodora	Mercredi 6 96 Célestin, Perrine	Jeudi 7 97 Jean-Baptiste, Calliope	Vendredi 8 98 Gauthier, Julie, Walter	Samedi 9 99 Gaucher, Liboire, Valtrude	Dimanche 10 100 Fulbert, Ezéchiel,Terry	Avril 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30
	11	п	п	п	П	П	П	Semaine 15
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
146	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes Une (micro) histoire en tourn	ée à Martigues			Notes			

	Lundi 1 10 Stanislas	Mardi 12	Mercredi 13	Jeudi 14 104 Maxime,Tiburce	Vendredi 15 105 Paterne, Anastasia, César	Samedi 16 106 Benoît-Joseph, Bernadette	Dimanche 17	Avril 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30
	п	П	11	п	П	П	П	Semaine 16
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
148	15	15	15	15	15	15	15	
_	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Une (micro) histoire... en tournée à Cavaillon

Notes

	Lundi 18 Parfait, Ursmer	Mardi 19	Mercredi 20	Jeudi 2 I	Vendredi 22 112 Epipode, Sôter	Samedi 23	Dimanche 24	Avril 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30
	11	П	П	п	п	H	H .	Semaine 17
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
150	15	15	15	15	15	15	15	
_	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

5	
~	
6.4	

	Lundi 25 115 Lundi de Pâques, Clarence	Mardi 26 116 Alda, Paschase	Mercredi 27	Jeudi 28 118 Chanel, Pierre-Marie, Valérie	Vendredi 29 119 Catherine, Aviva	Samedi 30 120 Aphrodise, Robert	Dimanche 1 ^{er}	Mai 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
	10	10	10	10	10	10	10	23 24 25 26 27 28 29 30 31
	H .	11	11	и	11	11	11	Semaine 18
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
7	15	15	15	15	15	15	15	
152	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19 9h30 Nos images → p. 64-67	19	19 9h30 Nos images → p. 64-67	19	19	19	
	20	> p. 64-67	20	20	20	20	20	
		2	20h30 Nos images → p. 64-67		20h30 Nos images → p. 64-67	20h30 Nos images → p. 64-67		
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Lundi 2 122 Athanase, Boris, 2	Mardi 3 Zoé 123 Jacques, Philippe	Mercredi 124 Sylvain, Florian, N	4 Jeudi 5 Narcoul 125 Judith, Ange, Nunzio	Vendredi 6	Samedi 7 127 Gisèle, Domitille	Dimanche 8 128 Victoire 1945	Mai 2011
8	8	8	8	8	8	8	LMMJVSD
9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
10	10	10	10	10	10	10	30 31
П	П	11	П	п	П	11	Semaine 19
12	12	12	12	12	12	12	
13	13	13	13	13	13	13	
14	14	14	14	14	14	14	
15	15	15	15	15	15	15	
16	16	16	16	16	16	16	
17	17	17	17	17	17	17	
18	18	18	18	18	18	18	
19	19 19h30 Publique → p. 64-67	19	19 19h30 Publique → p. 64-67	19	19	19	
20	20	20	20	20	20	20	
		20h30 Publique → p. 64-67		20h30 Publique → p. 64-67	201 30 Publique → p. 64-67		
21	21	21	21	21	21	21	
22	22	22	22	22	22	22	
23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 9 129 Pacôme, Caroline, Tudi	Mardi 10 130 Solange, Damien, Job	Mercredi I I 131 Cyril, Estelle, Méthode	Jeudi 12 132 Achille, Epiphane, Pancrace	Vendredi 13 133 Fatima, André-Hubert	Samedi 14 134 Matthias, Aglaé	Dimanche 15 Denise	Mai 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
	10	10	10	10	10	10	10	30 31
	11	п	п	п	П	П	П	Semaine 20 20 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
156	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Notes Une (micro) histoire... en tournée à Orléans Notes

-
Ģ
9

	Lundi 16 136 Honoré, Brendan, Simon	Mardi 17	Mercredi 18	Jeudi 19 139 Yves,Théophile	Vendredi 20 140 Bernardin, Lydie	Samedi 2 I 141 Constantin, Second	Dimanche 22 142 Emile, Marguerite, Loup	Mai 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
	10	10	10	10	10	10	10	23 24 25 26 27 28 29 30 31
	П	11	H .	n	П	n .	п	Semaine 21 21 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
158	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

6	
-	

	Lundi 23 143 Didier, Guibert	Mardi 24 144 Donatien, Maël, Zoélie	Mercredi 25 145 Sophie, Flavien, Salomé	Jeudi 26 146 Bérenger, Eleuther	Vendredi 27	Samedi 28 148 Germain, Guilhem	Dimanche 29 149 Ursule, Aymard, Géraldine	Mai 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
	10	10	10	10	10	10	10	30 31
	п	п	П	п	П	П	П	Semaine 22 22 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
091	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18h Le festival (tjcc) → p. 68-71	18h Le festival (tjcc) → p. 68-71	18h Le festival (tjcc) → p. 68-71	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

_
6
ω

	Lundi 30 150 Ferdinand, Jeanne, Basile	Mardi 3 I 151 Lise-Marie, Perrine	Mercredi ler 152 Justin, Clair, Pamphile	Jeudi 2 153 Ascension, Erasme	Vendredi 3 154 Kevin, Morand	Samedi 4 155 Clotilde, Marthe, Bréaca	Dimanche 5 Boniface, Igor, Dosithée	Juin 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	П	П	П	п	П	п	П	Semaine 23
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
162	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

_	
6	
5	

	Lundi 6 157 Claude, Norbert, Marcellin	Mardi 7 158 Gilbert, Marie-Thérèse	Mercredi 8 159 Médard, Davy, Godard	Jeudi 9 160 Ephrem, Félicien	Vendredi 10 161 Landry, Diane, Foulcques	Samedi I I 162 Barnabé,Yolande	Dimanche 12 163 Pentecôte, Onuphre	Juin 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
	9	9	9	9	9	9	9	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
	10	10	10	10	10	10	10	27 20 27 30
	H	H	H	П	П	П	П	Semaine 24 24 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
164	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
		23	23	23		23	23	
	Notes				Notes			

Notes

Notes

-	
σ	
7	

	Lundi 13 164 Lundi de pentecôte, Rambert	Mardi 14 165 Elisée, Rufin, Valère	Mercredi 15 Augustin, Germaine, Lothaire	Jeudi 16 167 Régine, Aurélien, Cyr	Vendredi 17 168 Hervé, Emilie, Rainier	Samedi 18 169 Léonce, Amand, Osanna	Dimanche 19	Juin 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	п	П	п	п	п	П	п	Semaine 25 25 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
991	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

=	
8	

	Lundi 20	Mardi 2 I 172 Gonzague, Louis, Raoul	Mercredi 22	Jeudi 23 174 Etheldrede, Paule	Vendredi 24 175 Jean-Jean-Baptiste	Samedi 25 176 Prosper, Eléonore, Salomon	Dimanche 26 177 Anthelme, Josemaria	Juin 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5
	9	9	9	9	9	9	9	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
	10	10	10	10	10	10	10	27 28 29 30
	П	П	П	П	П	П	п	Semaine 26 26 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
891	15	15	15	15	15	15	15	
=	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

_	_		
_	_		

	Lundi 27 178 Cyrille, Ferdinand, Fernand	Mardi 28	Mercredi 29 180 Paul, Pierre, Saül	Jeudi 30 181 Martial, Adolphe, Ladislas	Vendredi l er Thierry, Aaron, Esther	Samedi 2 183 Eugénie, Martinien	Dimanche 3 Thomas, Héliodore	Juillet 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13, 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	П	11	11	п	П	П	п	Semaine 27 27 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
170	15	15	15	15	15	15	15	
_	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	
	Notes				Notes			

	Lundi 4 185 Elisabeth, Isabelle, Florent	Mardi 5 186 Antoine-Marie, Zoé	Mercredi 6 187 Marietta, Suzanne	Jeudi 7 188 Ralph, Raoul, Roger	Vendredi 8 Aquila, Priscille, Killian	Samedi 9 190 Hermine, Irma, Natalie	Dimanche 10 191 Ulric, Amélie, Emmanuel	Juillet 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13, 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	11	П	11	n	П	11	П	Semaine 28 28 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
172	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 192 Benoît, Euphémie, Pie	Mardi 12 193 Jason, Olivier	Mercredi 13	Jeudi 14 195 Fête nationale, Camille	Vendredi 15 196 Bonaventure, Angeline	Samedi 16 197 Carmel, Carmen, Elvire	Dimanche 17 198 Charlotte, Hedwige, Livier	Juillet 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13, 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	П	П	П	n	П	П	П	Semaine 29 29 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
174	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 18 199 Frédéric, Arnoult	Mardi 19 200 Aura, Epaphras, Symmaque	Mercredi 20 201 Aurèle, Elie, Marguerite	Jeudi 2 I 202 Victor, Daniel, Néot	Vendredi 22 203 Madeleine, Ménélé	Samedi 23 Brigitte	Dimanche 24 205 Christine, Ségolène	Juillet 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13, 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	11	П	11	п	П	11	П	Semaine 30 30 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	B	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
176	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 25 Christophe, Jacques, Olympe	Mardi 26 207 Anne, Joachim, Eraste	Mercredi 27 208 Aurèle, Georges, Félix	Jeudi 28 209 Samson, Nazaire	Vendredi 29 210 Marthe, Lazare, Loup	Samedi 30 211 Juliette, Maxima	Dimanche 3 I	Juillet 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3
	9	9	9	9	9	9	9	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13, 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
	10	10	10	10	10	10	10	25 26 27 28 29 30 31
	п	П	П	п	П	11	П	Semaine 3 I
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
178	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

α
_

Août 2011

Semaine 32 32th Week

L M M J V S D
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

	Lundi l er 213 Alphonse, Arcade, Éléazar	Mardi 2	Mercredi 3 215 Hermel, Lycodème	Jeudi 4 216 Vianney, Aristarque	Vendredi 5 217 Abel, Nonna, Oswald	Samedi 6 218 Félicissime, Octavien	Dimanche 7
	8	8	8	8	8	8	8
	9	9	9	9	9	9	9
	10	10	10	10	10	10	10
	П	п	П	п	П	П	п
	12	12	12	12	12	12	12
	13	13	13	13	13	13	13
	14	14	14	14	14	14	14
180	15	15	15	15	15	15	15
	16	16	16	16	16	16	16
	17	17	17	17	17	17	17
	18	18	18	18	18	18	18
	19	19	19	19	19	19	19
	20	20	20	20	20	20	20
	21	21	21	21	21	21	21
	22	22	22	22	22	22	22
	23	23	23	23	23	23	23

∞		
σ		

	Lundi 8 220 Dominique, Cyriaque, Cyrius	Mardi 9 221 Bénédicte, Edith, Matthias	Mercredi 10 222 Laure, Dieudonné, Philomène	Jeudi 11 223 Claire, Suzette	Vendredi 12 224 Chantal, Jeanne, Karl	Samedi 13 225 Hippolyte, Bénilde, Cassien	Dimanche 14 Kolbe, Maximilien, Evrard	Août 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
	10	10	10	10	10	10	10	29 30 31
	П	П	П	П	11	11	11	Semaine 33
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
182	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 15 227 Assomption, Marie	Mardi 16 228 Armel, Etienne, Hugoline	Mercredi 17	Jeudi 18 230 Hélène, Laetitia, Liesse	Vendredi 19 231 Eudes, Donat, Guerric	Samedi 20 232 Bernard, Amadour	Dimanche 2 I 233 Hombeline, Grace, Privat	Août 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D
	9	9	9	9	9	9	9	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
	10	10	10	10	10	10	10	29 30 31
	П	П	П	п	П	п	п	Semaine 34 34th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
184	15	15	15	15	15	15	15	
_	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

φ
ω,

	Lundi 22 234 Fabrice, Symphorien	Mardi 23 235 Rose, Eugène, Zachée	Mercredi 24 236 Barthélemy, Emilie, Ouen	Jeudi 25 237 Louis,Tite, Arédius	Vendredi 26 238 Césaire, Herluin, Marie	Samedi 27 239 Monique, Gtuérin	Dimanche 28 Augustin, Florence, Linda	Août 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4 5 6 7
	9	9	9	9	9	9	9	8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
	10	10	10	10	10	10	10	29 30 31
	п	П	П	п	11	п	П	Semaine 35
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
9	15	15	15	15	15	15	15	
186	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 29 241 Jean-Baptiste, Sabine	Mardi 30 242 Fiacre, Alexandre, Fantine	Mercredi 3 I	Jeudi I ^{er} 244 Gilles, Douceline, Josué	Vendredi 2 245 Ingrid, Habib	Samedi 3 246 Grégoire, Remacle	Dimanche 4 247 Rosalie, Boniface, Hermione	Septembre 2011
	8	8	8	8	8	8	8	L M M J V S D I 2 3 4
	9	9	9	9	9	9	9	5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
	10	10	10	10	10	10	10	26 27 28 29 30
	П	П	П	п	П	П	П	Semaine 36
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
188	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

	Lundi 5 248 Raïssa, Bertin	Mardi 6 249 Bertrand, Eve, Onésiphore	Mercredi 7 250 Reine, Madelberte	Jeudi 8 251 Adrien, Frédéric, Beline	Vendredi 9 Alain, Gorgon	Samedi 10 253 Inès, Pulchérie	Dimanche I I 254 Théodora, Paphnuce	Septembre 2011
	8	8	8	8	8	8		L M M J V S D I 2 3 4
	9	9	9	9	9	9	9	5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
	10	10	10	10	10	10	10	26 27 28 29 30
	П	П	П	II.	П	H	п	Semaine 37 37 th Week
	12	12	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	14	14	14	14	
061	15	15	15	15	15	15	15	
-	16	16	16	16	16	16	16	
	17	17	17	17	17	17	17	
	18	18	18	18	18	18	18	
	19	19	19	19	19	19	19	
	20	20	20	20	20	20	20	
	21	21	21	21	21	21	21	
	22	22	22	22	22	22	22	
	23	23	23	23	23	23	23	

Infos Pratiques

Adresse

41 avenue des Grésillons 92230 Gennevilliers voir p. 6

Tarifs. réservations

Sur place ou par téléphone +33[0] | 4| 32 26 26 Du mardi au samedi de | 13:00 à | 19:00 Télépaiement par carte bancaire

Informations et vente en ligne

www.theatre2gennevilliers.com

Revendeurs habituels

Fnac – Carrefour 0 892 683 622 (0.34 Euros/min), fnac.com,Theatreonline.com, 0 820 811 111 (prix d'une communication locale),Tick'Art, Starter Plus,Ticketnet, Billetreduc,Ticketac, Sélection Loisirs, Cultura, Kiosque jeune, Crous et billetteries des Universités Paris III, VII,VIII, X, Maison du Tourisme de Gennevilliers

Accessibilité

Salles accessibles aux personnes à mobilité réduite. Dispositif d'écrans (certains soirs) pour les spectateurs sourds et malentendants.

Le Food'Art

Restaurant au sein du T2G, sympathique, simple, à découvrir avant ou après le spectacle +33[0]1 47 93 77 18

Programme susceptible de modifications



[1er déc. vernissage 18h] [2, 3, 4,

6, 7, 8, 9, 10, 11 déc. de 12h à 20h] Les maîtres contemporains (une histoire du théâtre) [janvier à juin 2011]

Toute la saison Le pass T2G pour toute la saison et le festival Le pass T2G duo 90€ bour toute la saison et le festival (venez avec la personne de votre choix)

Nos formules d'abonnement

3 spectacles ou plus

Vous bouvez choisir librement vos spectacles et vos dates:

(bour Obvie / Lanx / Nixe / Obtus & Knockin' on Heaven's door, choisir un programme parmi les 8 soirées proposées)

La carte T2G 33€ Spectacles supplémentaires à Úne place à İİ€ pour la personne

qui vous accompagne. La carte T2G 33

Spectacles supplémentaires à Üne place à 8 € pour la personne qui vous accompagne.

Cette carte est réservée aux moins de 30 ans, aux étudiants, aux intermittents. aux demandeurs d'emploi, aux adhérents à la Maison des Artistes et aux résidents de Gennevilliers. Asnières et Clichy.

L'abonnement scolaire 15€ Spectacles subblémentaires à 5€

Pourquoi s'abonner?

Pour bénéficier de conditions tarifaires 70€ préférentielles : réduction sur tous les spectacles, réduction pour la personne qui vous accompagne. Pour organiser à l'avance votre saison. Pour accéder aux avantages réservés aux abonnés: priorité de réservation, échange gratuit des places en fonction des disponibilités, remise de 5% à la librairie du théâtre. invitations et offres tarifaires aubrès des partenaires culturels. Pour être informé régulièrement sur les événements organisés autour de la programmation (rencontres avec les artistes, visites, etc.).

II€ Tarifs

24€

8€

Plein tarif	22€
• Seniors, professionnels de la culture	е,
éducation nationale	15€
• Moins de 30 ans, étudiants, interm	ittents,
demandeurs d'emploi, adhérents	
à la Maison des Artistes	11€
• Résidents de Gennevilliers,	
Asnières et Clichy	9€
Groupes scolaires	7€
• Moins de 12 ans	5€

Bulletin d'abonnement

Vous bouvez choisir dès maintenant vos spectacles, vos dates ou réservez au fur et à mesure

Armide [18, 22, 24, 25 sept. à 20h30] [21 sept. à 19h30] places, date / 2010	Momo [4, 8, 9, 10 fév. à 9h30 et 14h30] [5 fév. à 14h30 et 18h30] places, date / / / 2011
<u>Hot pepper</u> [2, 4 oct. à 20h30] [5 oct. à 19h30] [3 oct. à 15h]	<u>L'indestructible</u> <u>Madame Richard Wagner</u> [4, 5, 9, 11, 12, 16, 18, 19 mar.
places, date / / 2010 We are the Undamaged Others	à 20h30] [3, 8, 10, 15, 17 mar. à 19h30] [6, 13 mar. à 15h]
[7 oct. à 19h30] [8, 9 oct. à 20h30] [10 oct. à 15h] places, date / 2010	## places, date / / 2011
C'est comme ça et me faites pas chier	15, 17, 18, 19 mars à 19h30] places, date / 2011
[5, 6, 10, 12, 13 nov. à 20h30] [9 nov. à 19h30] [7, 14 nov. à 15h] places, date / 2010	Obvie / Lanx / Nixe / Obtus & Knockin' on Heaven's door [25, 26, 30 mar. 1, 2 avr. à 20h30]
Esse que quelqu'un sait où on peut baiser ce soir?	[29, 31 mar. à 19h30] [27 mar. à 15h] places, date / / 2011
J'ai répondu au bois [3, 4 déc à 20h30] places, date / 2010	Nos images [27, 29, 30 avr. à 20h30]
<u>L'avenir, seulement</u> [14, 15, 19, 21, 22, 26, 28, 29 janv.	[26, 28 avr. à 19h30] places, date / 2011
à 20h30] [13, 18, 20, 25, 27 janv. à 19h30] [16, 23 janv. à 15h] places, date // / 2011	Publique [4, 6, 7 mai à 20h30] [3, 5 mai à 19h30]
<u>Le musée de la mer</u> [4, 5, 9, 11 fév. à 20h30]	places, date / / 2011 Et en accès libre test pattern [n°3]

[8. 10 fév. à 19h30] [6 fév. à 15h]

blaces, date

Pass T2G	70:
Pass T2G Duo	90:
Carte T2G	33:
Spectacles supplén	entaires + 1 1 :
Carte T2G	24:
Spectacles supplén	entaires +8:
Abonnement Scolai	e 15:

Total
Nom
Prénom
Adresse
Code postal
Ville
Tél. professionnel
Tél. personnel
E-mail
Je souhaite recevoir la newsletter: oui non
Collectivité
Nom du responsable

Règlement par chèque bancaire ou postal à l'ordre du Théâtre de Gennevilliers accompagné du bulletin d'abonnement à: Théâtre de Gennevilliers. 41 avenue des Grésillons 92 230 Gennevilliers ou télépaiement au +33[0] 1 41 32 26 26 ou sur le site Internet www.theatre2gennevilliers.com

L'équipe

Direction

Pascal Rambert – Directeur +33[0]1 41 32 26 10 direction@tgcdn.com

Nicole Martin – Directrice adjointe +33[0] I 41 32 26 10 nmartin@tgcdn.com

Anaïs Herpin – Assistante de direction +33[0] I 41 32 26 10 aherpin@tgcdn.com

Administration & Diffusion

Philippe Grimm – Administrateur +33[0] | 4| 32 26 10 administration@tgcdn.com

Sonia Hammoudi – Comptable +33[0] | 4| 32 26 | 10 comptabilite@tgcdn.com

Pauline Roussille — Attachée de production +33[0] | 4 | 32 | 26 | 13 | paulineroussille@tgcdn.com

Claire Nollez – Attachée de diffusion +33[0] I 4 I 32 26 I 4 c.nollez@tgcdn.com

Communication

Sylvie Goujon –
Responsable communication –
Relations avec le public
+33[0] I 4I 32 26 I 0
sylviegoujon@tgcdn.com

Sophie Bernet – Attachée aux relations avec le public +33[0] I 41 32 26 27 sophiebernet@tgcdn.com

Juliette Col —
Attachée aux relations avec le public
+33[0] I 41 32 26 18
juliettecol@tgcdn.com

Philippe Boulet – Attaché de presse +33[0] I 4I 32 26 23 boulet@tgcdn.com

Accueil & Billetterie

Hélène Treillon — Responsable de l'accueil-billetterie +33[0] I 41 32 26 26 htreillon@tgcdn.com

Sylvain Martin – Accueil-billetterie +33[0] | 4 | 32 26 26 billetterie@tgcdn.com

Marlène Célestin – Standard +33[0] I 4I 32 26 I 0 mcelestin@tgcdn.com

Techniaue

Patrick Yvernat — Directeur technique +33[0] | 4 | 32 | 26 | 16 p.yvernat@tgcdn.com

Jean-François Besnard — Régisseur lumière +33[0] | 4 | 32 | 26 | 12 jfbesnard@tgcdn.com

Jean-Michel Nédellec – Régisseur son +33[0] I 41 32 26 12 jmnedellec@tgcdn.com

Stephane Piton — Régisseur plateau +33[0] I 4I 32 26 I0 s.piton@tgcdn.com

Isabelle Gangloff — Secrétaire technique +33[0] I 4 I 32 26 I 6 igangloff@tgcdn.com

Entretien

Huguette Tamarin, Josiane Pemba, Valérie Lebey

Avec la participation de :

Smile & Co, Agence de communication et développement de projets culturels office@smileandco.fr +33[0] | 45 26 18 | 12

Emmanuelle de Montgazon – Relations internationales +33[0]6 76 85 08 87 edemontgazon@tgcdn.com

199

Gens de Gennevilliers III-II-I

Jean-Pierre Thibaudat Carnet et stylo en mains,

Jean-Pierre Thibaudat est allé, pour la troisième saison, par les rues de Gennevilliers et des environs, à la rencontre des gens.

Tout est parti d'un spectacle de Pascal Rambert où apparaissaient des habitants de Gennevilliers. Les uns dansaient, les autres jouaient d'un instrument de musique. Alors a surgi l'envie de raconter les «Gens de Gennevilliers»; que les personnes soient là debuis des lustres ou viennent de s'installer.

En 2008, «Gens de Gennevilliers I» partait du théâtre, ceux qui avaient transformé l'édifice, ceux qui travaillent à l'accueil, en coulisses. Puis, sortant du théâtre, on avait rayonné dans la ville à la rencontre de ceux qui, de près ou de loin, s'occupent d'art, œuvrent au dialogue.

En 2009, «Gens de Gennevilliers II» brossait le portrait d'anonymes qui, une fois ou mille fois, avaient franchi la porte du théâtre.

En 2010, un nouvel épisode rassemble des êtres venus d'ailleurs dont le destin a croisé Gennevilliers.

Cela s'est fait au gré du hasard, des opportunités, en liaison avec le service relations publiques du théâtre. Ce n'est évidemment pas représentatif de la population de la ville ni de celle du public du T2G.

Réunis dans un tiré à part, « Gens de Gennevilliers III, II, I» est offert à la librairie du T2G ou à lire sur www.theatre2gennevilliers.com

Journaliste, écrivain, Jean-Pierre Thibaudat a longtemps travaillé au quotidien Libération, il est conseiller artistique pour le festival Passages à Metz et tient un blog sur Rue89, «Théâtre et balagan».

Ateliers d'écriture et de lecture créant,

produisant et diffusant des œuvres qui parlent du monde d'aujourd'hui, la spécificité du T2G est d'associer directement les habitants de Gennevilliers et d'Île-de-France à sa création artistique par le bigis de ses ateliers d'écriture

et d'Île-de-France à sa création artistique par le biais de ses ateliers d'écriture et de lecture. Il intègre à la scène de l'art la contribution des populations de tous âges et issues de tous les milieux, comme lors de spectacles tels que <u>Surface</u> de rébaration.

de Rachid Ouramdane, en 2007, Red Beard, Red Beard de John Malpede en 2008, Une (micro) histoire économique du monde, dansée, de Pascal Rambert et Éric Méchoulan, en 2010, ou encore dans les films tournés à Gennevilliers et les photographies de Valérie Jouve et de Nan Goldin.

Conscient d'un urgent besoin d'efficacité, de pérennité et de continuité auprès des publics de la périphérie, le T2G fait le pari d'une création artistique capable de recréer du lien social.

Tous les mardi soirs, à 19 heures, Pascal Rambert, assisté par l'inspiration d'auteurs ou de metteurs en scène, propose aux habitants de Gennevilliers, de Paris et d'Île-de-France cette expérience originale, où l'humour et l'émotion égalent le sérieux de la vie. Tous âges confondus, sans distinction de classe ou de genre, les publics sont invités au théâtre pour écrire, lire et s'exprimer scéniquement.

«La première heure on écrit. C'est une des plus belles choses que l'on voit dans sa vie : dix, vingt, trente, cinquante, cent personnes qui écrivent ensemble en silence. La deuxième heure on lit ce qu'on a écrit. Enfin la troisième heure chacun devient l'acteur du texte de l'un. Ou le metteur en scène du texte de l'autre.» Pascal Rambert

Le T2G, dans le cadre de ses ateliers d'écriture et de lecture et de leur action au cœur de la programmation, bénéficie pour la deuxième saison du soutien de la Caisse des Dépôts, de la Fondation d'entreprise La Poste et de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture. Conception graphique: Laurent Fétis Sarah Martinon

assistés de: Sébastien Bonnet Killian Loddo

Photographies: Nan Goldin Liz Hingley

Illustrations: Sarah Martinon

Achevé d'imprimer en août 2010 sur les presses de l'imprimerie Stipa, Montreuil